



Yes, you can.®



Invacare® G50

*Fauteuil roulant électrique
Manuel d'utilisation*



Comment joindre Invacare®?

Pour toute question ou si vous avez besoin d'aide, veuillez tout d'abord vous adresser à votre distributeur Invacare®. Il dispose de la qualification et des moyens nécessaires, ainsi que des connaissances spécifiques à votre produit Invacare® afin de pouvoir vous offrir un service satisfaisant dans son ensemble. Si vous désirez nous contacter directement, voici les adresses et les numéros de téléphone où vous pourrez nous joindre en Europe :

A	Invacare Austria GmbH Herzog Odilostrasse 101 A-5310 Mondsee Austria	☎: Fax: @: WWW:	+43 6232 5 53 50 +43 6232 5 53 54 info@invacare-austria.com www.invacare.at
----------	--	--------------------------	--

B	Invacare n.v. Autobaan 22 B-8210 Loppem (Brugge)	☎: Fax: @: WWW:	+32 (0)50 83 10 10 +32 (0)50 83 10 11 belgium@invacare.com www.invacare.be
----------	---	--------------------------	---

CH	Invacare AG Benkenstraße 260 CH-4108 Witterswil Switzerland	☎: Fax: @: WWW:	+41 (0)61487 70 80 +41 (0)61487 70 81 switzerland@invacare.com www.invacare.ch
-----------	---	--------------------------	---

D	Invacare GmbH Alemannenstraße 10 88316 Isny Deutschland	☎: Fax: @: WWW:	+49 (0)7562 70 00 +49 (0)7562 7 00 66 kontakt@invacare.com www.invacare.de
----------	---	--------------------------	---

DK	Invacare A/S Sdr. Ringvej 37 DK-2605 Brøndby Danmark	☎ (Kundeservice): Fax (Kundeservice): @: WWW:	+45 (0)36 90 00 00 +45 (0)36 90 00 01 denmark@invacare.com www.invacare.dk
-----------	--	--	---

E	Invacare® SA c/ Areny s/n Polígon Industrial de Celrà E-17460 Celrà (Girona) ESPAÑA	☎: Fax: @: WWW:	+34 (0)972 49 32 00 +34 (0)972 49 32 20 contactsp@invacare.com www.invacare.es
----------	--	--------------------------	---

F	Invacare® Poirier SAS Route de St Roch F-37230 Fondettes France	☎: Fax: @: WWW:	+33 (0)247 62 64 66 +33 (0)247 42 12 24 contactfr@invacare.com www.invacare.fr
GB	Invacare® Ltd Pencoed Technology Park Pencoed Bridgend CF35 5AQ United Kingdom	☎ (Customer services): Fax (Customer services): @: WWW:	+44 (0)1656 77 62 22 +44 (0)1656 77 62 20 uk@invacare.com www.invacare.co.uk
I	Invacare Mecc San s.r.l. Via dei Pini, 62 I - 36016 Thiene (VI) ITALIA	☎: Fax: @: WWW:	+39 0445 38 00 59 +39 0445 38 00 34 italia@invacare.com www.invacare.it
IE	Invacare Ireland Ltd. Unit 5 Seatown Business Campus Seatown Rd, Swords County Dublin Ireland	☎: Fax: @: WWW:	+353 18 10 70 84 +353 18 10 70 85 ireland@invacare.com www.invacare.ie
N	Invacare® AS Grensesvingen 9 Postboks 6230 Etterstad N-0603 Oslo Norge	☎ (Kundeservice): Fax (Kundeservice): @: @: WWW:	+47 (0)22 57 95 00 +47 (0)22 57 95 01 norway@invacare.com island@invacare.com www.invacare.no
NL	Invacare® B.V. Celsiusstraat 46 NL-6716 BZ Ede Nederland	☎: Fax: @: @: WWW:	+31 (0)318 69 57 57 +31 (0)318 69 57 58 nederland@invacare.com csede@invacare.com www.invacare.nl
P	Invacare Lda Rua Estrada Velha, 949 P-4465-784 Leça do Balio Portugal	☎: ☎: Fax: @: WWW:	+351 225 10 59 46 +351 225 10 59 47 +351 225 10 57 39 portugal@invacare.com www.invacare.pt



Aterförsäljare:
Invacare® AB
 Fagerstagatan 9
 S-163 91 Spånga
 Sverige

☎ (Kundtjänst): +46 (0)8 761 70 90
 Fax (Kundtjänst): +46 (0)8 761 81 08
 @: sweden@invacare.com
 @: finland@invacare.com
 WWW: www.invacare.se



Tillverkare:
Invacare® Deutschland GmbH
 Kleiststraße 49
 D-32457 Porta Westfalica
 Deutschland

MÖLNDAL
 ☎: +46 (0)31 86 36 00
 Fax: +46 (0)31 86 36 06
 @: ginvacare@invacare.com

LANDSKRONA
 ☎: +46 (0)418 2 85 40
 Fax: +46 (0)418 1 80 89
 @: linvacare@invacare.com

OSKARSHAMN
 ☎: +46 (0)491 1 01 40
 Fax: +46 (0)491 1 01 80
 @: oinvacare@invacare.com

**Eastern
 european
 countries** **European Distributor
 Organisation (EDO)**
 Kleiststraße 49
 D-32457 Porta Westfalica
 Deutschland

☎ +49 (0)5731 75 45 40
 Fax +49 (0)5731 75 45 41
 @: edo@invacare.com
 WWW: www.invacare.de

Sommaire

Chapitre		Page
1	Introduction	12
1.1	Symboles importants dans ce manuel.....	13
1.2	Symboles importants sur le véhicule.....	15
1.3	Classification de types et utilisation conforme à la finalité	17
1.4	Indications.....	17
1.5	Fonctionnalité	18
1.6	Garantie	19
1.7	Durée de vie	19
2	Conseils de sécurité	20
2.1	Conseils généraux de sécurité.....	20
2.2	Conseils de sécurité relatifs à l'entretien et à la maintenance	23
2.3	Conseils de sécurité relatifs à la compatibilité électromagnétique	24
2.4	Conseils de sécurité relatifs au mode de déplacement par conduite/ poussée	25
2.5	Conseils de sécurité ayant trait à des modifications et changements de construction sur le fauteuil roulant.....	27
2.6	Conseils de sécurité pour l'utilisation du fauteuil roulant comme siège de véhicule	29
3	Les pièces essentielles	30
4	Comment se transférer dans le fauteuil et en sortir	31
4.1	Enlever l'accoudoir standard pour s'asseoir	31
4.2	Faire pivoter l'accoudoir parallèle vers le haut / Enlever la protection latérale (option).	32
5	Déplacement	34
5.1	Avant le premier déplacement... ..	34

5.2	Franchir des obstacles	35
5.2.1	Hauteur d'obstacle maximale	35
5.2.2	Conseils de sécurité pour monter sur des obstacles.....	35
5.2.3	Comment surmonter des obstacles correctement.....	36
5.3	Montées et descentes	37
5.4	Se garer / S'arrêter.....	38
5.4.1	Frein d'immobilisation	38
5.5	Utilisation sur la voie publique	39
6	Fonctionnement par poussée	39
6.1	Débrayer les moteurs.....	39
6.2	Débrayer les roues directrices	41
7	Manipulateurs	42
8	Adapter le fauteuil roulant au maintien de l'utilisateur en position assise	42
8.1	Sièges Recaro®	42
8.2	Possibilités d'adaptation des accoudoirs et du manipulateur	43
8.2.1	Adapter le manipulateur à la longueur de bras de l'utilisateur	43
8.2.1.1	Accoudoirs parallèles se déplaçant avec le dossier	43
8.2.1.2	Partie latérale transparente avec élément auxiliaire permettant de s'installer	44
8.2.1.3	Partie latérale standard	44
8.2.2	Régler la hauteur du manipulateur (support de manipulateur orientable).....	45
8.2.3	Régler la hauteur des accoudoirs.....	46
8.2.3.1	Accoudoirs parallèles se déplaçant avec le dossier.....	46
8.2.3.2	Partie latérale transparente avec élément auxiliaire permettant de s'installer	47
8.2.3.3	Partie latérale standard	47
8.2.4	Régler l'angle de la manchette des accoudoirs parallèles	48
8.2.5	Régler la largeur des accoudoirs	49
8.3	Réglage du dossier	51
8.3.1	Siège Flex et Kontur	51

8.4	Régler l'angle d'assise manuellement.....	52
8.5	La ceinture de retenue	59
8.5.1	Types de ceinture de retenue	59
8.5.2	Réglage correct de la ceinture de retenue	60
8.6	Régler et enlever la tablette.....	61
8.6.1	Réglage latéral de la tablette	61
8.6.2	Réglage en profondeur de la tablette / Enlever la tablette	62
8.6.3	Faire pivoter la tablette sur le côté	62
8.7	Utilisation de l'adaptateur KCLICKfix	63

9 Régler les repose-pieds et repose-jambes 65

9.1	Repose-jambes montés de manière fixe	65
9.1.1	Repose-jambes standard.....	65
9.1.1.1	Régler l'appui-mollet (repose-jambes standard et électrique).....	65
9.1.1.2	Régler la longueur des repose-jambes (repose-jambes à réglage standard et électrique).....	66
9.1.2	Repose-jambes à réglage manuel.....	67
9.1.2.1	Régler l'angle.....	67
9.1.2.2	Régler l'appui-mollet (repose-jambes réglables manuellement)	68
9.1.2.3	Régler la longueur du repose-jambe (repose-jambes à réglage manuel).....	69
9.1.3	Repose-jambes à réglage électrique	70
9.1.3.1	Régler l'angle.....	70
9.1.3.2	Régler l'appui-mollet (repose-jambes standard et électrique).....	70
9.1.3.3	Régler la longueur des repose-jambes (repose-jambes à réglage standard et électrique).....	71
9.2	Repose-jambes inclinables	72
9.2.1	Repose-pieds standard avec angle préréglé.....	72
9.2.1.1	Faire pivoter le repose-pieds vers l'extérieur et/ou le retirer	72
9.2.1.2	Régler l'angle.....	73
9.2.1.3	Régler la butée de fin de course du repose-pieds.....	75
9.2.1.4	Régler la longueur du repose-pieds	78
9.2.2	Repose-jambes 90° - 0° à réglage vertical manuel.....	79

9.2.2.1	Faire pivoter le repose-jambes vers l'extérieur et/ou le retirer	79
9.2.2.2	Régler l'angle	80
9.2.2.3	Régler la butée de fin de course du repose-jambes.....	83
9.2.2.4	Régler la longueur du repose-jambes	87
9.2.2.5	Régler la profondeur du coussin repose-jambes.....	88
9.2.2.6	Régler la hauteur du coussin repose-jambes.....	89
9.2.2.7	Pour quitter le fauteuil, déverrouiller le coussin repose-jambes et le faire pivoter vers l'arrière	90
9.2.2.8	Régler la palette repose-pieds à angle réglable.....	91
9.2.2.9	Régler la palette repose-pieds à angle et profondeur réglables	92
9.2.3	Repose-jambes 80° - 0° à réglage vertical manuel avec compensation de longueur ergonomique.....	93
9.2.3.1	Faire pivoter le repose-jambes vers l'extérieur et/ou le retirer	93
9.2.3.2	Régler l'angle.....	94
9.2.3.3	Régler la longueur du repose-jambes	96
9.2.3.4	Régler la profondeur du coussin repose-jambes.....	97
9.2.3.5	Régler la hauteur du coussin repose-jambes.....	98
9.2.3.6	Pour quitter le fauteuil, déverrouiller le coussin repose-jambes et le faire pivoter vers l'arrière	99
9.2.3.7	Régler la palette repose-pieds à angle réglable.....	100
9.2.3.8	Régler la palette repose-pieds à angle et profondeur réglables	101
9.2.4	Repose-jambes 80° - 0° à réglage vertical électrique avec compensation de longueur ergonomique.....	102
9.2.4.1	Faire pivoter le repose-jambes vers l'extérieur et/ou le retirer	102
9.2.4.2	Régler l'angle.....	103
9.2.4.3	Régler la longueur du repose-jambes	104
9.2.4.4	Régler la profondeur du coussin repose-jambes.....	105
9.2.4.5	Régler la hauteur du coussin repose-jambes.....	106
9.2.4.6	Pour quitter le fauteuil, déverrouiller le coussin repose-jambes et le faire pivoter vers l'arrière	107
9.2.4.7	Régler la palette repose-pieds à angle réglable.....	108
9.2.4.8	Régler la palette repose-pieds à angle et profondeur réglables	109

10	Système électrique	110
10.1	Protection du système électronique	110
10.1.1	Le fusible principal	111
10.2	Batteries	111
10.2.1	Charger les batteries	111
10.2.1.1	Généralités sur le chargement	111
10.2.1.2	Consignes générales sur le chargement.....	112
10.2.1.3	Comment charger les batteries	113
10.2.1.4	Comment débrancher les batteries après la charge	114
10.2.2	Stockage et maintenance	114
10.2.3	Consignes relatives à l'utilisation des batteries.....	114
10.2.4	Transport des batteries.....	116
10.2.5	Manipulation des batteries.....	116
10.2.5.1	Consignes générales relatives à la manipulation des batteries	116
10.2.5.2	Manipulation correcte des batteries endommagées.....	117
10.2.5.3	Faire basculer le siège vers l'avant	118
10.2.5.4	Enlever les anciennes batteries.....	122
10.2.5.5	Raccorder des batteries neuves.....	124
11	Entretien et maintenance	126
12	Instructions de réparation	129
12.1	Remédier à une crevaison	129
12.1.1	Réparer une crevaison de pneu (pneumatiques type 4.00 x -8").....	130
12.1.2	Réparer une crevaison de pneu (pneumatiques type 4.1/3.5-6).....	132
13	Transport	135
13.1	Chargement du fauteuil roulant électrique	135
13.2	Pour le transport, bloquer le fauteuil roulant	136
14	Réutilisation	137

14.1	Modification de la construction pour la réutilisation.....	137
14.1.1	Tableau de configuration	139
15	Gestion des déchets	140
16	Données techniques	141
17	Inspections réalisées	145

1 Introduction

Chère utilisatrice, cher utilisateur

Avant toute autre chose, nous tenons à vous remercier de votre confiance en nos produits ! Nous espérons que votre nouveau fauteuil roulant électrique vous apportera beaucoup de satisfaction.

Ce manuel d'utilisation renferme d'importantes remarques et indications relatives :

- **à la sécurité**
- **au service**
- **à l'entretien et à la maintenance.**

Veillez en faire connaissance comme il faut avant d'entreprendre votre premier déplacement.

Ce fauteuil roulant est construit pour un grand cercle d'utilisateurs aux besoins différents.

Il revient exclusivement au personnel médical spécialisé et ayant la qualification voulue de décider si le modèle convient à l'utilisateur.

Invacare® ou son mandataire légal décline toute responsabilité dans les cas où un fauteuil roulant n'est pas adapté au handicap de l'utilisateur.

Certains des travaux de maintenance et réglages à réaliser peuvent être exécutés par l'utilisateur ou un accompagnateur. Certains réglages nécessitent cependant une formation technique et ne doivent être effectués que par votre distributeur Invacare®. Tout endommagement ou erreur résultant de la non observation du manuel d'utilisation ou d'une mauvaise maintenance sont exclus de la garantie.

Ce manuel contient des informations protégées par droits d'auteur. Il ne doit être ni copié ni photocopié, ni partiellement ni dans son intégralité, sans l'accord écrit préalable d'Invacare® ou de son mandataire légal. Sous réserve d'erreur et de modifications destinées au progrès technique.

1.1 Symboles importants dans ce manuel



Risques d'ordre général

Ce symbole vous prévient de dangers généraux.

Suivez les instructions pour éviter toute blessure ou tout endommagement du produit !



RISQUE D'EXPLOSION !

Ce symbole vous prévient d'un risque d'explosion, par exemple en raison de la pression d'air élevée dans un pneumatique.

Suivez les instructions pour éviter toute blessure ou tout endommagement du produit !



RISQUE DE BRULURE !

Ce symbole avertit d'un risque de brûlure, par exemple avec de l'acide s'écoulant de la batterie !

Suivez les instructions pour éviter toute blessure ou tout endommagement du produit !



RISQUE DE BRÛLURE !

Ce symbole met en garde contre les brûlures dues, par exemple, aux surfaces brûlantes du moteur !

- *Respectez les consignes pour éviter des blessures ou des dommages sur le produit !*
-



RISQUE DE COINCEMENT !

Ce symbole met en garde contre le risque de coincement en cas de manque d'inattention lors de la manipulation de composants lourds.

- *Suivez les instructions pour éviter toute blessure ou tout endommagement du produit !*
-



Porter des lunettes de protection

Ce symbole attire l'attention sur l'obligation de porter des lunettes de protection, par exemple lors des travaux réalisés sur les batteries.

Portez des lunettes de protection si ce symbole est représenté.



Porter des gants de protection

Ce symbole attire l'attention sur l'obligation de porter des gants de protection, par exemple lors des travaux réalisés sur les batteries.

Portez des gants de protection si ce symbole est représenté.



REMARQUE

Ce symbole caractérise des remarques générales destinées à simplifier l'utilisation de votre produit et à attirer l'attention sur des fonctions particulières.



Conditions préalables :

- Ce symbole caractérise une liste des différents outils, composants et moyens dont vous avez besoin pour effectuer certains travaux. N'essayez pas d'effectuer les travaux lorsque les outils mentionnés ne sont pas à votre disposition.
-

1.2 Symboles importants sur le véhicule



NE PAS CHARGER EN POIDS ! Risque de casse sur le véhicule!

- *Ne charger aucune pièce comportant ce symbole !*
-



Ce produit vous a été fourni par Invacare, un fabricant qui respecte l'environnement. Ce produit peut contenir des substances qui pourraient être nocives à l'environnement si elles sont déposées dans des endroits inappropriés (remblais par exemple) et non conformes à la législation en vigueur.

- *Le symbole « poubelle barrée » est apposé sur ce produit pour vous encourager à le recycler dans les structures de collecte sélective (veuillez contacter votre Mairie).*
 - *Soyez écologiquement responsable et recyclez ce produit à la fin de sa durée de vie.*
-



Ce symbole indique la position de "Conduite" du levier d'embrayage. Dans cette position, le moteur est embrayé et les freins-moteurs sont opérationnels. Vous pouvez alors conduire le fauteuil roulant.

- *Veuillez noter que les deux moteurs doivent toujours être embrayés pour conduire.*



Ce symbole indique la position de "Poussée" du levier d'embrayage. Dans cette position, le moteur est débrayé et les freins-moteurs ne sont pas opérationnels. Le fauteuil peut être poussé par une tierce-personne en roue libre.

- *Veuillez noter que le manipulateur doit être désactivé.*
 - *Consultez également les informations figurant dans la section "**Fonctionnement par poussée**" de la page 39.*
-



Ce symbole indique la position d'un point d'ancrage lors de l'utilisation d'un système d'arrimage pendant le transport.



Lorsque le symbole apparaît sur un autocollant jaune lumineux, le point d'ancrage convient à la fixation du fauteuil roulant comme siège de véhicule dans un véhicule.



Ce fauteuil roulant ne doit pas être utilisé comme siège de voiture !

- *Ce fauteuil roulant ne respecte pas les critères de la norme ISO 7176-19:2001 et ne doit en aucun cas être utilisé comme siège de voiture ou pour transporter l'utilisateur dans un véhicule !*
 - *L'utilisation d'un fauteuil roulant ne respectant pas ces critères peut provoquer de très graves blessures ou entraîner la mort en cas d'accident de la circulation !*
-



Si le fauteuil roulant électrique est équipé d'une tablette, il est absolument indispensable de l'enlever et de la ranger de manière sûre pour le transport dans un véhicule !

1.3 Classification de types et utilisation conforme à la finalité

Ce véhicule a été conçu pour des personnes handicapées, voire incapables de marcher, mais physiquement et mentalement capables de conduire un véhicule électronique. Il a été classé dans les **catégories B et C des produits servant à la mobilité** (pour l'intérieur/extérieur, l'extérieur, selon la configuration) conformément à EN 12184. Il est ainsi suffisamment compact et maniable pour l'intérieur, mais peut également surmonter de nombreux obstacles à l'extérieur.

Vous trouverez des indications précises relatives à la vitesse, au rayon de braquage, à la portée, à la capacité de monter sans basculer, à la hauteur maximale d'obstacles et aux conditions de service admissibles au chapitre "Données techniques" à la page **141**.

Veillez en outre tenir compte de toutes les informations de sécurité au chapitre "Conseils de sécurité" à partir de la page **20**.

Le véhicule a été contrôlé avec succès selon les normes allemandes et internationales quant à sa sécurité. Il a également été testé avec succès selon EN60529 IPX4 quant à sa sensibilité aux éclaboussures d'eau, et convient bien à des conditions atmosphériques typiques d'Europe centrale. Equipé d'un système d'éclairage correspondant, le véhicule convient, selon le code de la route, à l'utilisation dans le trafic routier.

1.4 Indications

L'utilisation d'un produit de mobilité est à conseiller pour les indications suivantes :

Incapacité de marcher ou capacité de marcher très restreinte dans le cadre du besoin fondamental de déplacement dans le propre intérieur. Le besoin de quitter l'appartement pour faire une petite promenade à l'air frais ou pour atteindre les endroits où se règlent des affaires de la vie quotidienne se trouvant normalement à proximité de l'appartement.

Des fauteuils roulants électriques sont à conseiller pour l'intérieur et l'extérieur lorsque l'utilisation de fauteuils roulants manuels n'est plus possible en raison du handicap, mais que l'emploi convenable d'un entraînement à moteur est encore possible.

En raison de son rayon de braquage important, ce genre de fauteuils roulants convient surtout à une utilisation en extérieur et dans des intérieurs offrant une place suffisante. Le fauteuil roulant doit être garé à un endroit à l'abri des intempéries et de tout vol.

1.5 Fonctionnalité

N'utilisez un fauteuil roulant électrique que s'il est en parfait état de marche. Si ce n'est pas le cas, vous risquez de vous mettre en danger, ainsi que d'autres personnes.

La liste ci-dessous ne prétend pas être exhaustive. Elle a simplement pour but d'indiquer certaines situations qui pourraient affecter la fonctionnalité de votre fauteuil roulant électrique.

Certaines situations exigent que vous arrêtiez immédiatement d'utiliser votre fauteuil roulant. D'autres situations vous permettent d'utiliser votre fauteuil roulant pour vous rendre chez votre revendeur.

- Il convient d'arrêter d'utiliser votre fauteuil électrique si sa fonctionnalité est réduite pour les raisons suivantes :
 - défaillance du frein
- Il convient de contacter un revendeur Invacare® autorisé si la fonctionnalité de votre fauteuil roulant électrique est réduite pour les raisons suivantes :
 - système d'éclairage en panne ou défectueux
 - si les réflecteurs sont tombés
 - filetage usé ou pression des pneus insuffisante
 - accoudoirs endommagés (par ex. rembourrage d'accoudoir déchiré)
 - repose-jambes endommagés (par ex. talonnières manquantes ou déchirées)
 - ceinture de maintien endommagée
 - joystick endommagé (le joystick ne peut pas être mis en position neutre)

- câbles endommagés, coudés, pincés ou détachés du support
- dérapage du fauteuil roulant au freinage
- fauteuil roulant tirant vers un côté lorsqu'il se déplace
- bruits anormaux ou bruits inhabituels apparaissant

Ou bien si vous avez l'impression que quelque chose ne va pas avec votre fauteuil roulant.

1.6 Garantie

Les conditions de garantie sont spécifiques à chaque pays.

1.7 Durée de vie

Dans le cas de ce produit, notre entreprise part d'une durée de vie de cinq ans dans la mesure où le produit est utilisé conformément à sa finalité et que toutes les indications relatives à la maintenance et au service après-vente sont respectées. Cette durée de vie peut même être dépassée lorsque le produit est soigneusement traité, entretenu et utilisé et qu'aucune limite technique ne résulte de la poursuite du développement scientifique et technique. La durée de vie peut aussi être considérablement raccourcie suite à utilisation extrême et emploi non conforme. La fixation de la durée de vie par notre entreprise ne constitue pas une garantie supplémentaire.

2 Conseils de sécurité

- A LIRE ATTENTIVEMENT AVANT LA MISE EN SERVICE !

2.1 Conseils généraux de sécurité



Risque de blessure lors de toute utilisation du fauteuil roulant électrique contraire aux données de ce manuel !

- *N'utilisez le fauteuil roulant que selon les instructions de ce manuel (cf. chapitre "Classification de types et utilisation conforme à la finalité" à la page 17)!*
- *Tenez particulièrement compte de tous les conseils de sécurité !*

Risque de blessure et d'endommagements du fauteuil roulant électrique en cas de capacité de conduire insuffisante !

- *Ne pas utiliser le fauteuil roulant, lorsque votre capacité de conduire est limitée, p. ex. sous l'influence de médicaments ou d'alcool ! Le cas échéant, un accompagnateur présentant l'état physique et psychique nécessaire devra se charger de la commande !*

Risque de blessure si le fauteuil roulant se met en marche involontairement !

- *Mettre le fauteuil roulant hors circuit avant de s'y installer, de le quitter ou de manipuler des objets qui risqueraient en raison de leur taille, de leur forme ou de leur poids, d'entrer en contact avec le joystick !*
 - *Lorsque l'entraînement est débrayé, les freins sont désactivés. Pour cette raison, toute poussée par un accompagnateur n'est admissible en pente qu'avec une extrême prudence. Ne jamais laisser le fauteuil roulant électrique en marche avec l'entraînement débrayé ou à l'arrêt devant une pente. Après une poussée, rembrayer immédiatement l'entraînement (cf. chapitre "Fonctionnement par poussée" à la page 39)!!*
-



Risque de blessure si le fauteuil roulant est mis hors service pendant le déplacement, par exemple avec la touche marche/arrêt ou en retirant un câble, ceci entraînant un arrêt brusque et violent du fauteuil roulant !

- *Si vous devez freiner en cas d'urgence, relâchez tout simplement le levier de commande. Le fauteuil roulant s'arrêtera automatiquement (vous trouverez plus d'informations à ce sujet dans le manuel de votre manipulateur).*

Risque de basculer si le fauteuil roulant est chargé avec son conducteur lors d'un transport !

- *Ne charger si possible le fauteuil roulant que sans son conducteur !*
- *Si le fauteuil roulant doit être chargé avec son conducteur par l'intermédiaire d'une rampe, assurez-vous que la rampe ne dépasse pas l'inclinaison maximale de sécurité (cf. chapitre "Données techniques" à partir de la page 141)!*
- *Si le fauteuil roulant doit quand même être chargé par l'intermédiaire d'une rampe dépassant l'inclinaison maximale de sécurité (cf. chapitre "Données techniques" à partir de la page 141), utilisez alors un treuil à câble ! Un accompagnateur peut alors surveiller le processus de chargement et apporter son assistance !*
- *A titre d'alternative, il est également possible d'utiliser une plateforme de levage ! Assurez-vous que le poids total du fauteuil roulant, utilisateur compris, ne dépasse pas le poids maximal autorisé pour la plateforme de levage !*

Risque de blessure si la charge maximale admissible est dépassée !

- *Tenir compte de la charge maximale admissible (cf. chapitre "Données techniques" à partir de la page 141)!*
 - *Le fauteuil roulant n'est conçu que pour l'utilisation par une personne ! N'utilisez jamais le fauteuil roulant pour transporter plus d'une personne !*
-



Risque de blessure en soulevant mal des éléments lourds ou en les laissant tomber !

- *Lors de l'entretien ou en soulevant certaines pièces de votre fauteuil roulant, tenir compte du poids élevé des divers éléments, en particulier des batteries. N'oubliez pas alors de prendre une bonne position au moment de soulever ou demander de l'aide.*

Risque de blessure par chute hors du fauteuil roulant !

- *Ne pas s'avancer, ne pas se pencher en avant entre ses genoux, ne pas se pencher au-dessus du bord supérieur du fauteuil roulant, p. ex. pour atteindre des objets.*
- *Si une ceinture de retenue existe, la régler avant chaque déplacement et l'utiliser.*
- *Pour vous transférer dans un autre siège, approchez-vous le plus près possible du nouveau siège.*

Risque de blessure par des pièces mobiles !

- *Lors du démarrage, de l'actionnement d'une option de réglage électrique (comme p. ex. basculement d'assise, dossier ou lifter) et pour d'autres pièces mobiles, veiller à ce que d'autres personnes se trouvant dans votre entourage, en particulier des enfants, ne soient pas blessées .*

Risque de blessures dues aux surfaces brûlantes !

- *N'exposez pas le fauteuil roulant directement aux rayons du soleil, sur une longue période. Les pièces métalliques et les surfaces telles que le siège et les accoudoirs par ex. risquent sinon de s'échauffer fortement.*

Risque d'incendie et risque de panne dus au raccord d'appareils électriques !

- *Ne raccorder aucun appareil électrique à votre fauteuil roulant électrique qui n'ait été expressément autorisé par Invacare®. Confier toutes les installations électriques à votre distributeur Invacare® agréé.*
-

2.2 Conseils de sécurité relatifs à l'entretien et à la maintenance



Risque d'accident et de perte de garantie en cas de maintenance insuffisante !

- *Pour des raisons de sécurité et pour prévenir tout accident résultant d'une usure non reconnue à temps, il est important, dans des conditions de service normales, de soumettre le véhicule à une inspection annuelle (voir plan d'inspection du manuel de maintenance) !*
 - *Dans des conditions de service plus difficiles, p.ex. déplacements quotidiens en côte/descente ou en cas d'utilisation par le personnel soignant avec des utilisateurs de fauteuil changeant fréquemment, il est judicieux de faire effectuer en plus des contrôles intermédiaires des freins, des pièces annexes et de la suspension !*
 - *En cas d'utilisation dans le trafic routier public, le conducteur du fauteuil roulant est responsable du bon état de fonctionnement du véhicule ! Si entretien et maintenance du véhicule sont insuffisants ou négligés, ceci implique des limites de responsabilité de produit!*
-

2.3 Conseils de sécurité relatifs à la compatibilité électromagnétique

Ce véhicule électrique a été testé avec succès, conformément à des normes internationales, quant à sa compatibilité électromagnétique. Les champs électromagnétiques, tels que les émetteurs de radio et de télévision, les appareils radio, mobilophones et téléphones mobiles en produisent, risquent cependant d'avoir éventuellement une influence sur le fonctionnement des véhicules électriques. Le dispositif électronique utilisé dans nos véhicules électriques peut également occasionner de faibles perturbations électromagnétiques, se situant cependant en dessous de la limite légale. Veuillez donc tenir compte des remarques suivantes :



Risque de mauvais fonctionnement suite à des radiations électromagnétiques.

- *Ne pas utiliser d'émetteur portatif ni d'appareils de communication (par ex. appareils radio ou téléphones mobiles) ou, selon le cas, ne pas les utiliser pendant que le véhicule est en service.*
 - *Eviter la proximité de puissants émetteurs de radio ou de télévision.*
 - *Si votre véhicule devait se mettre en mouvement de lui-même ou si les freins venaient à se desserrer, mettre le fauteuil roulant hors service.*
 - *Le fait d'ajouter des accessoires électriques et autres ou de modifier le véhicule risque de rendre celui-ci sujet aux radiations électromagnétiques / panne. Tenir compte du fait qu'il n'existe pas de méthode vraiment sûre pour déterminer l'effet de telles modifications sur la résistance aux interférences.*
 - *Signaler tous les mouvements indésirables du véhicule qui sont survenus, voire le desserrage des freins électriques, au fabricant.*
-

2.4 Conseils de sécurité relatifs au mode de déplacement par conduite/ poussée



Risque de blessure si le fauteuil roulant électrique bascule.

- *Ne se déplacer dans des montées et descentes que jusqu'à l'inclinaison maximale fiable (cf. chapitre "Données techniques" à partir de la page 141).*
 - *Avant de monter des pentes, redresser votre dossier à la verticale ou placer le basculement d'assise à l'horizontale ! Avant de descendre des pentes, nous vous conseillons de pencher légèrement le dossier et (s' il existe) le basculement d'assise en arrière !*
 - *Ne descendre les trajets en pente qu'à une vitesse atteignant environ 2/3 de la vitesse maximale. Éviter tout freinage ou accélération brusque en pente.*
 - *Éviter les terrains présentant des risques de glisser ou de dérapier (neige, gravillons, verglas, etc.), en particulier les montées et les trajets accusant une descente. Si vous devez cependant effectuer un tel parcours, faites-le lentement et avec très grande prudence.*
 - *Ne jamais essayer de surmonter un obstacle dans une montée ou une pente.*
 - *Ne jamais tenter de monter ni de descendre un escalier avec votre fauteuil roulant électrique !*
 - *Pour franchir des obstacles, veuillez toujours tenir compte de la hauteur maximale d'obstacle (cf. chapitre "Données techniques" à partir de la page 141 et des conseils pour franchir les obstacles au chapitre "Franchir des obstacles" à partir de la page 35).*
 - *Éviter toute modification de votre centre de gravité pendant le déplacement, ainsi que tout mouvement brutal du levier, voire des modifications de direction.*
 - *Ne pas transporter plus d'une personne.*
 - *Tenir compte de la charge utile maximale et de la charge admissible par essieu (cf. chapitre "Données techniques" à la page 141.).*
 - *Tenir compte du fait que le fauteuil roulant accélère ou freine lorsque le mode de déplacement est modifié en cours de trajet.*
-



Risque de rester en panne à un endroit perdu en cas de mauvais temps, p. ex. en cas de froid intense.

- *Si vous êtes un utilisateur dont la mobilité est fortement restreinte, n'entreprenez PAS de déplacement sans accompagnateur en cas de temps défavorable.*

Risque de blessure, si le pied vient à glisser du repose-pied pendant le déplacement et passe en dessous du fauteuil roulant électrique.

- *Avant tout déplacement, assurez-vous que vos pieds reposent bien comme il faut au centre des palettes et que les repose-pieds sont encliquetés correctement !*

Risque de blessure en cas de collision avec d'autres objets en franchissant des passages étroits (portes, entrées).

- *Franchir tout passage resserré à vitesse minimale et en faisant très attention.*

Si votre fauteuil roulant électrique est équipé de repose-jambes à angle réglable, un risque de dommages corporel et matériel sur le fauteuil roulant existe si le déplacement s'effectue avec les repose-jambes relevés.

- *Pour éviter un déportement désavantageux du centre de gravité du fauteuil roulant vers l'avant (en particulier en cas de descente de côte) ainsi que des dommages sur le fauteuil roulant, les repose-jambes à angle réglable doivent être abaissés pendant le service de déplacement normal.*



ATTENTION : Risque de basculer ! Les roues anti-bascule (roues d'appui) ne sont efficaces que sur un sol ferme ! Sur un sol mou tel que p. ex. du gazon, de la neige ou de la boue, les roues s'enfoncent dans le sol lorsque le véhicule électrique s'y appuie ! Elles perdent leur efficacité et le véhicule électrique risque de basculer !

- *Ne vous déplacez qu'avec extrême prudence sur un sol mou, en particulier pour monter ou descendre des côtes! Veillez alors davantage à la stabilité du véhicule électrique !*
-

2.5 Conseils de sécurité ayant trait à des modifications et changements de construction sur le fauteuil roulant



Marquage CE du fauteuil roulant

L'évaluation de la conformité/le marquage CE ont été effectués dans le respect de la Directive 93/42 CEE relative aux dispositifs médicaux et s'appliquent uniquement au produit complet.

Le marquage CE est invalidé si des composants ou accessoires sont remplacés ou ajoutés sans avoir été approuvés pour ce produit par Invacare.

Dans ce cas, l'entreprise qui ajoute ou remplace les composants ou accessoires est responsable de l'évaluation de la conformité/du marquage CE et doit enregistrer le fauteuil roulant en tant que conception spéciale dans la documentation correspondante.



ATTENTION : Risque de blessures et d'endommagements du fauteuil roulant par des composants et accessoires non validés !

Les système de siège, annexes et pièces accessoires dont l'utilisation avec ce fauteuil roulant électrique n'a pas été validée par Invacare® risquent de nuire à la stabilité relative au risque de basculer et accroissent le risque de basculer !

- *Utilisez exclusivement des systèmes de siège, annexes et pièces accessoires validés par Invacare® pour ce fauteuil roulant électrique !*

Les systèmes d'assise non homologués par Invacare® pour une utilisation avec le présent fauteuil roulant électrique ne respectent éventuellement les normes applicables et peuvent augmenter l'inflammabilité et le risque d'intolérance cutanée !

- *Utilisez exclusivement des systèmes d'assise homologués par Invacare® pour le présent fauteuil roulant électrique !*

Les pièces électriques et électroniques qui n'ont pas été validées par Invacare® pour l'utilisation avec ce fauteuil roulant électrique peuvent représenter un risque d'incendie et entraîner des défauts électromagnétiques !

- *Utilisez exclusivement des pièces électriques et électroniques validées par Invacare® pour ce fauteuil roulant électrique !*

Les batteries qui n'ont pas été validées par Invacare® pour l'utilisation avec ce fauteuil roulant électrique risquent de provoquer des brûlures !

- *Utilisez exclusivement des batteries validées par Invacare® pour ce fauteuil roulant électrique !*
-



ATTENTION : risque de blessures et de dommages sur le fauteuil roulant en cas d'utilisation d'un dossier non homologué !

Un dossier posé en deuxième monté, non homologué par Invacare® pour une utilisation avec le présent fauteuil roulant électrique, risque de soumettre le tube de dossier à une contrainte excessive et d'augmenter ainsi le risque de blessures et de dommages sur le fauteuil roulant !

- *Veillez contacter votre revendeur spécialisé Invacare® qui effectuera des analyses de risques, calculs, contrôles de stabilité, etc. pour s'assurer que le dossier peut être utilisé en toute sécurité.*
-

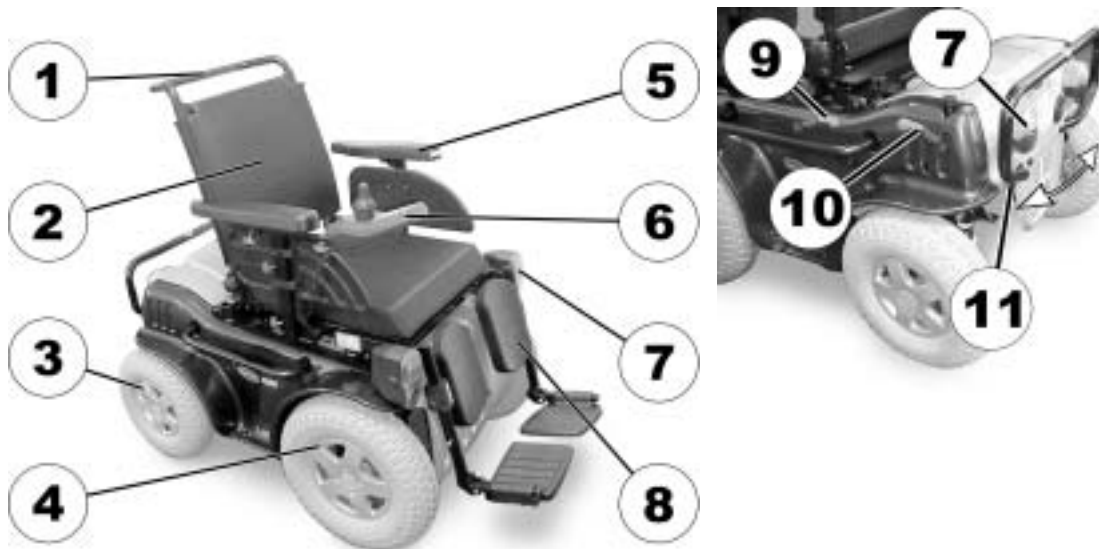
2.6 Conseils de sécurité pour l'utilisation du fauteuil roulant comme siège de véhicule



Risque de blessure, si le fauteuil roulant est utilisé en tant que siège de véhicule !

- *Ne pas utiliser le fauteuil roulant comme siège de véhicule !*
 - *Ne jamais transporter le fauteuil roulant que sans passager !*
 - *Pour le transport, toujours transférer la personne dans un siège normal du véhicule !*
-

3 Les pièces essentielles



- 1) Poignée de poussée
- 2) Dossier
- 3) Roues directrices
- 4) Roues motrices
- 5) Accoudoir
- 6) Manipulateur

- 7) Eclairage/clignotant/clignotant de détresse
- 8) Repose-jambes
- 9) Frein d'immobilisation
- 10) Levier de débrayage (entraînement)
- 11) Levier de débrayage (direction, derrière) (derrière le cache)

4 Comment se transférer dans le fauteuil et en sortir



Risque de blessure si les repose-jambes se brisent suite à une utilisation comme marchepied.

- *Ne pas utiliser les repose-jambes à titre de marchepied pour s'asseoir dans le fauteuil ou le quitter.*



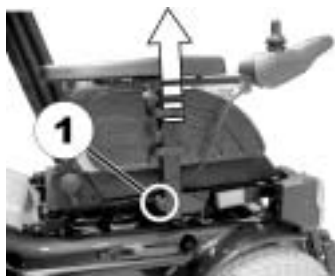
Remarques importantes concernant les transferts latéraux !

Pour les transferts latéraux, l'accoudoir doit être – selon la version – soit relevé soit entièrement enlevé. En liaison avec l'accoudoir parallèle, il est possible d'installer une protection latérale en option. Celle-ci se fixe de la même façon que l'accoudoir standard et doit également être enlevée pour descendre.

4.1 Enlever l'accoudoir standard pour s'asseoir

Enlever la partie latérale

- Selon la variante, desserrer la vis papillon (1) ou le levier de serrage (2).
- Enlever la partie latérale de son logement vers le haut.



4.2 Faire pivoter l'accoudoir parallèle vers le haut / Enlever la protection latérale (option)

Faire pivoter l'accoudoir vers le haut

- Faire pivoter l'accoudoir vers le haut pour accéder au siège latéralement.



Enlever le protège-vêtements (option) pour s'installer

- Desserrer le levier de serrage (1).
- Retirer le protège-vêtements de son logement.



S'installer dans le fauteuil:

- Positionner le fauteuil roulant aussi près que possible de votre siège. Le cas échéant, un accompagnateur devra s'en charger.
- Mettre votre fauteuil roulant hors circuit.
- Serrer le frein à main du fauteuil roulant (s'il existe).
- Enlever la partie latérale ou la relever.
- Se glisser sur le fauteuil roulant.



Sortir du fauteuil:

- Amener le fauteuil roulant aussi près que possible de l'assise.
- Mettre votre fauteuil roulant hors circuit.
- Serrer le frein à main du fauteuil roulant (s'il existe).
- Enlever la partie latérale ou la relever.
- Se glisser sur le nouveau siège.



REMARQUE

Si vous ne disposez pas d'une force musculaire suffisante, faites impérativement appel à d'autres personnes pour le transfert. Dans la mesure du possible, utiliser une planche de glissement.

5 Déplacement



REMARQUE

La charge utile maximale mentionnée dans les données techniques indique uniquement que le système est conçu pour ce poids total. Cela ne signifie pas cependant que l'on peut mettre sans restriction une personne de ce poids dans le fauteuil roulant. Il faut veiller ici aux proportions du corps telles que p. ex. la taille, la répartition du poids, le tour de taille, le tour de jambe ou bien la taille du mollet et la profondeur d'assise. Ces facteurs influent fortement sur les propriétés de déplacement telles que la stabilité envers les risques de basculer et la traction. Il faut en particulier respecter les charges admissibles dans les différents axes (cf. chapitre "**Données techniques**" à partir de la page 141)! Des adaptations du système de siège devront éventuellement avoir lieu !

5.1 Avant le premier déplacement...

Avant le premier déplacement, bien prendre connaissance de tous les éléments de commande du véhicule. Essayer tranquillement toutes les fonctions.



REMARQUE

Si une ceinture de retenue existe, la régler avant chaque déplacement et l'utiliser.

Etre bien assis = bien conduire

Avant tout déplacement, veiller à ce que :

- **tous les éléments de commande puissent être atteints facilement.**
- **l'état de charge des batteries soit suffisant pour le trajet prévu.**
- **la ceinture de maintien (éventuellement existante) soit dans un état impeccable.**

- le rétroviseur (si existant) soit réglé de manière à ce que vous puissiez regarder derrière vous à tout moment sans devoir vous pencher en avant ou bien modifier votre position assise de toute autre façon.

5.2 Franchir des obstacles

5.2.1 Hauteur d'obstacle maximale

Vous trouverez des informations relatives à l'hauteur d'obstacle maximale au chapitre "Données techniques" à partir de la page 141.

5.2.2 Conseils de sécurité pour monter sur des obstacles



ATTENTION : Risque de basculer !

- *Avant d'aborder un obstacle, redressez votre dossier à la verticale !*
-



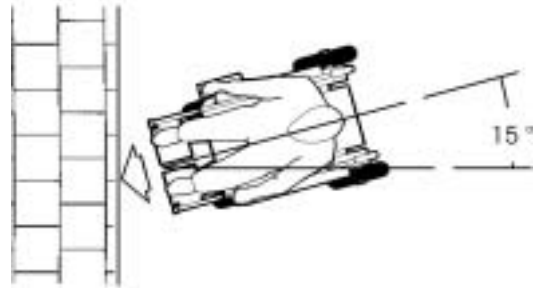
ATTENTION : risque de chute du fauteuil et de dommages au fauteuil roulant électrique (roues avant cassées par ex.) !

- *Ne jamais approcher d'obstacles plus hauts que la hauteur maxi de l'obstacle. Pour connaître la hauteur maxi de l'obstacle, voir « **Données techniques** » page 141.*
 - *En cas de doute sur la possibilité de monter le trottoir ou non, s'éloigner de l'obstacle et trouver un autre endroit si possible.*
-

5.2.3 Comment surmonter des obstacles correctement

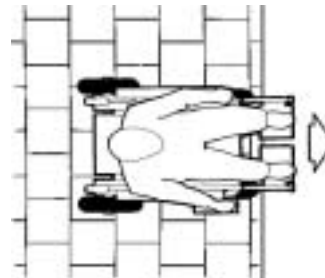
Monter

- Aborder l'obstacle ou bien le trottoir avec un angle d'env. 15° .
- Peu avant que les roues avant ne touchent l'obstacle, augmenter légèrement la vitesse et ne la réduire que lorsque les roues arrière ont également franchi l'obstacle.



Descendre

- Aborder l'obstacle ou bien le trottoir à la perpendiculaire et lentement.
- Avant que les roues avant ne touchent l'obstacle, réduire la vitesse et la maintenir ainsi jusqu'à ce que les roues arrière aient également franchi l'obstacle.



5.3 Montées et descentes

Vous trouverez des informations relatives à l'inclinaison maximale de sécurité au chapitre "**Données techniques**" à partir de la page **141**.



ATTENTION : Risque de basculer !

- *Ne descendre les trajets en pente qu'à une vitesse atteignant au plus 2/3 de la vitesse maximale! Lors de déplacements en pente, évitez toute manœuvre abrupte, tel que freinage brutal ou forte accélération !*
 - *Avant de monter des pentes, redresser votre dossier voire le basculement d'assise ! Avant de descendre des pentes, nous vous conseillons de pencher légèrement le dossier et (s' il existe) le basculement d'assise en arrière !*
 - *Si un lift existe, l'amener à la position la plus basse avant de monter des côtes et de descendre des pentes !*
 - *Eviter tout déplacement sur des parcours de montée ou descente glissant ou présentant des risques de dérapage (humidité, verglas)!*
 - *Eviter de quitter votre siège en pente !*
 - *Effectuer le trajet de manière direct et sans zigzag !*
 - *Ne pas essayer de faire demi-tour en pente !*
-



ATTENTION : Risque de basculer en descendant des côtes ! Le centre de gravité du fauteuil roulant électrique se déplace vers l'avant lorsque des repose-jambes à angle réglable sont soulevés !

- *Avant de descendre des côtes, abaisser totalement les repose-jambes à angle réglable (si existants) !*
-

5.4 Se garer / S'arrêter

Lorsque vous gardez votre véhicule ou en cas d'arrêt prolongé du véhicule :

- Couper le courant (touche MARCHE/ARRET).
- Activer le dispositif anti-démarrage, s'il existe.

5.4.1 Frein d'immobilisation



Remarque !

En situation d'urgence, le frein d'immobilisation peut être utilisé pour freiner le véhicule !

Le levier de frein se trouve du côté gauche.

Activer le frein d'immobilisation

- Pousser le levier de freinage (1) vers l'avant.

Désactiver le frein d'immobilisation

- Tirer le levier de freinage (1) vers l'arrière.



5.5 Utilisation sur la voie publique

Si vous souhaitez utiliser votre fauteuil roulant sur la voie publique et que la législation nationale impose un éclairage, votre fauteuil roulant devra être équipé d'un système d'éclairage adapté.

Veuillez contacter votre revendeur Invacare ® si vous avez des questions.

6 Fonctionnement par poussée

Pour pouvoir pousser le fauteuil roulant électrique, il est tout aussi nécessaire que le moteur soit débrayé que les roues directrices.

6.1 Débrayer les moteurs



ATTENTION ! Danger si le fauteuil roulant se met à rouler sans contrôle !

- *A l'état débrayé (fonctionnement par poussée en roue libre), les freins-moteurs sont hors fonction ! A l'arrêt du véhicule, toujours ramener le levier de débrayage en position "Rouler" (frein-moteur en fonction) !*
-



REMARQUE :

Les moteurs doivent être désengagés par un assistant et non par l'utilisateur !

Ceci garantit que les moteurs ne sont désengagés qu'en présence d'un assistant pour sécuriser le fauteuil roulant et éviter qu'il ne roule accidentellement.

Débrayer les moteurs :

- Mettre le manipulateur hors service.
- Tirer la tige de déverrouillage vers le haut (1).
- Pousser le levier de débrayage (2) vers l'avant.

Embrayer les moteurs :

- Mettre le manipulateur hors service.
- Pousser le levier de débrayage vers l'arrière.



6.2 Débrayer les roues directrices

Le levier de débrayage de la direction se trouve à l'arrière du fauteuil roulant, sous le tablier en matière plastique.



REMARQUE :

Les moteurs doivent être désengagés par un assistant et non par l'utilisateur !

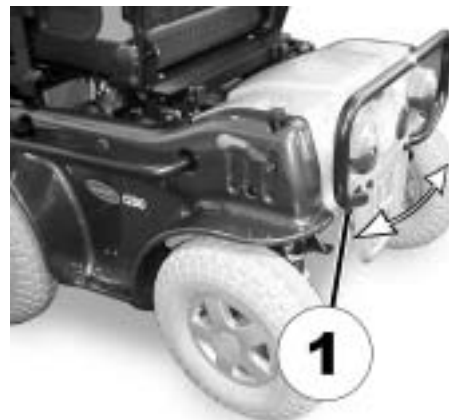
Ceci garantit que les moteurs ne sont désengagés qu'en présence d'un assistant pour sécuriser le fauteuil roulant et éviter qu'il ne roule accidentellement.

Débrayer la direction :

- Tirer le levier de débrayage (1) vers l'arrière.
- Faire tourner le levier de débrayage de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre.

Embrayer la direction :

- Faire tourner le levier de débrayage (1) de 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



7 Manipulateurs

Votre fauteuil roulant électrique peut être équipé de différents manipulateurs. Vous trouverez des informations relatives au mode de fonctionnement et à la manipulation des différents manipulateurs dans les modes d'emploi séparés correspondants ci-joints.

8 Adapter le fauteuil roulant au maintien de l'utilisateur en position assise

Dans ce chapitre, vous trouverez des explications quant aux différentes possibilités d'adaptation du fauteuil roulant au maintien de l'utilisateur en position assise.



Options de réglage électriques

Pour plus d'informations relatives à la commande des options de réglage électriques, veuillez consulter le manuel d'utilisation de votre manipulateur

8.1 Sièges Recaro®



Sièges Recaro®

Pour plus d'informations concernant le siège Recaro®, veuillez consulter le manuel d'utilisation spécial du siège Recaro®.

8.2 Possibilités d'adaptation des accoudoirs et du manipulateur

8.2.1 Adapter le manipulateur à la longueur de bras de l'utilisateur

8.2.1.1 Accoudoirs parallèles se déplaçant avec le dossier



Conditions préalables :

- 1x clé mâle coudée pour vis à six pans creux 3 mm
-

- Desserrer la vis (1) avec la clé mâle coudée pour vis à six pans creux.
- Régler le manipulateur à la longueur voulue.
- Bien resserrer la vis



8.2.1.2 Partie latérale transparente avec élément auxiliaire permettant de s'installer



Conditions préalables :

- 1x clé mâle coudée pour vis à six pans creux 3 mm

- Desserrer la vis (1) avec la clé mâle coudée pour vis à six pans creux.
- Régler le manipulateur à la longueur voulue.
- Bien resserrer la vis



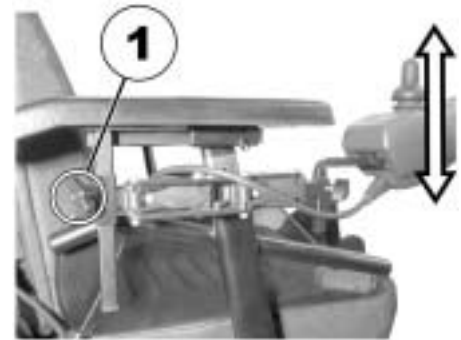
8.2.1.3 Partie latérale standard

- Desserrer la vis papillon (1).
- Régler le manipulateur à la longueur voulue.
- Bien resserrer la vis papillon



8.2.2 Régler la hauteur du manipulateur (support de manipulateur orientable)

- Desserrer la vis papillon (1).
- Régler le manipulateur à la hauteur voulue.
- Bien resserrer la vis papillon



8.2.3 Régler la hauteur des accoudoirs

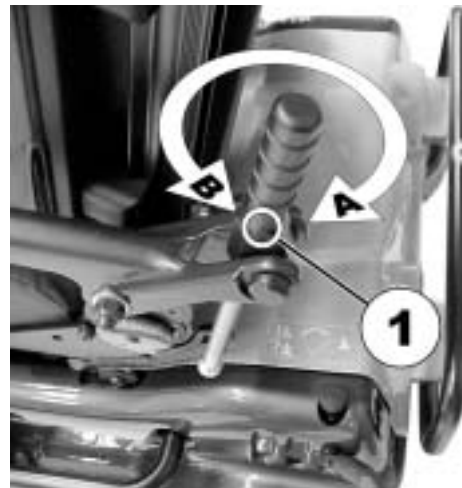
8.2.3.1 Accoudoirs parallèles se déplaçant avec le dossier



Conditions préalables :

- Clé mâle coudée pour vis à six pans creux 2mm

- Desserrer les vis (1) des deux côtés de la broche avec la clé mâle coudée pour vis à six pans creux 2mm.
- Tourner la broche dans le sens des aiguilles d'une montre (A). L'accoudoir est soulevé.
- Tourner la broche dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (B). L'accoudoir est abaissé.
- Bien resserrer les vis.



8.2.3.2 Partie latérale transparente avec élément auxiliaire permettant de s'installer



Conditions préalables :

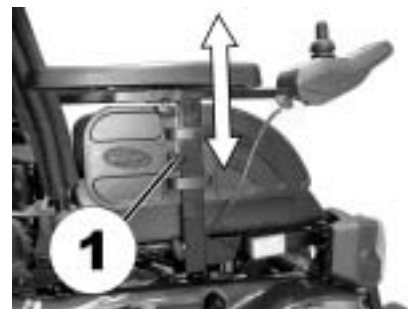
- 1x clé mâle coudée pour vis à six pans creux 5 mm

- Desserrer la vis (1) avec la clé mâle coudée pour vis à six pans creux.
- Régler l'accoudoir à la hauteur voulue.
- Bien resserrer la vis



8.2.3.3 Partie latérale standard

- Desserrer la vis papillon (1).
- Régler le manipulateur à la hauteur voulue.
- Bien resserrer la vis papillon



8.2.4 Régler l'angle de la manchette des accoudoirs parallèles



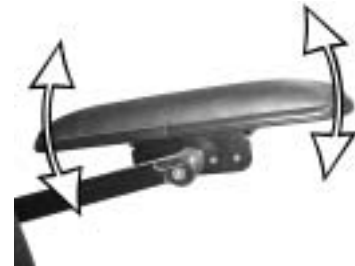
Conditions préalables :

- Clé mâle coudée pour vis à six pans creux 4mm
- Clé à fourche 10 mm

- Desserrer la vis pour le réglage de l'angle de la manchette (1, côté intérieur de l'accoudoir) avec la clé mâle coudée pour vis à six pans creux, le cas échéant bloquer l'écrou (2, côté extérieur) avec la clé à fourche.



- Régler l'angle de la manchette.
- Bien resserrer la vis (1), bloquer l'écrou (2).



8.2.5 Régler la largeur des accoudoirs

L'écart entre les parties latérales peut être réglé de 2 cm des deux côtés (4 cm en tout).

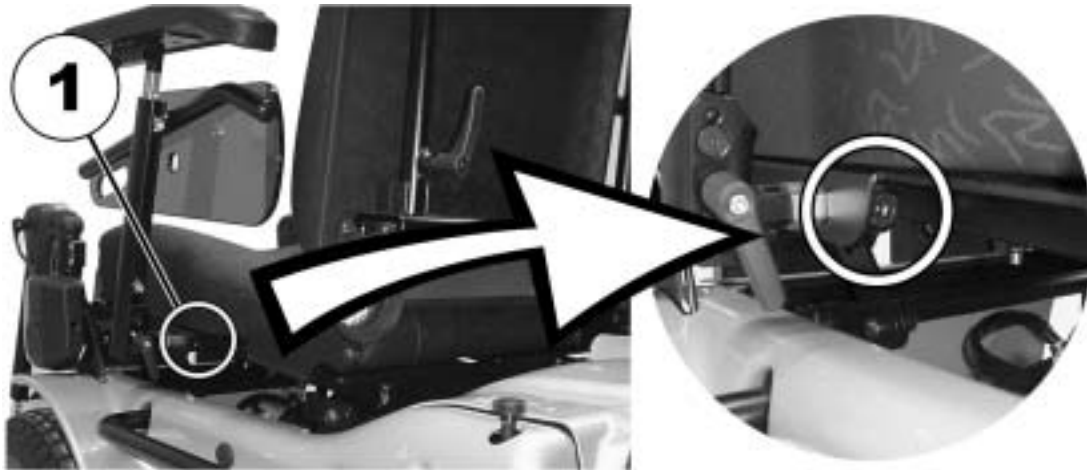


Conditions préalables :

- Clé mâle coudée pour vis à six pans creux 8 mm
-

Où trouver les vis de réglage ?

L'illustration ci-dessous montre la position des vis permettant un réglage de la largeur des accoudoirs.



Effectuer le réglage

- Desserrer la vis (1).
- Régler l'accoudoir à la position voulue.
- Bien resserrer la vis.
- Vérifier la bonne fixation de l'accoudoir.
- Répéter l'opération pour le deuxième accoudoir.



8.3 Réglage du dossier

8.3.1 Siège Flex et Kontur

- Régler l'angle en tournant la molette (1).



8.4 Régler l'angle d'assise manuellement



Remarque !

Le siège peut être pivoté vers le haut pour permettre un contrôle visuel des éléments se trouvant en dessous - comme p.ex. les batteries ou le fusible principal. Ne pas effectuer cependant de travaux de maintenance lorsque le siège se trouve dans cette position ! A cet effet, il est conseillé d'enlever les vis de fixation se trouvant derrière sur le cadre du siège et de faire basculer totalement le siège vers l'avant (position pour service technique) !



Conditions préalables :

- 1x clé mâle coudée pour vis à six pans creux 6 mm
- Desserrer les vis (1) des deux côtés avec la clé mâle coudée pour vis à six pans creux et les enlever.



Le bouton de déverrouillage du siège se trouve à l'avant en dessous du bord du siège (2).



ATTENTION: risque d'endommager le fauteuil roulant !

- *En faisant basculer le siège, veuillez veiller à ce que les pièces de fixation du cadre du dossier n'endommagent pas le carénage latéral ni le carénage arrière !*
-

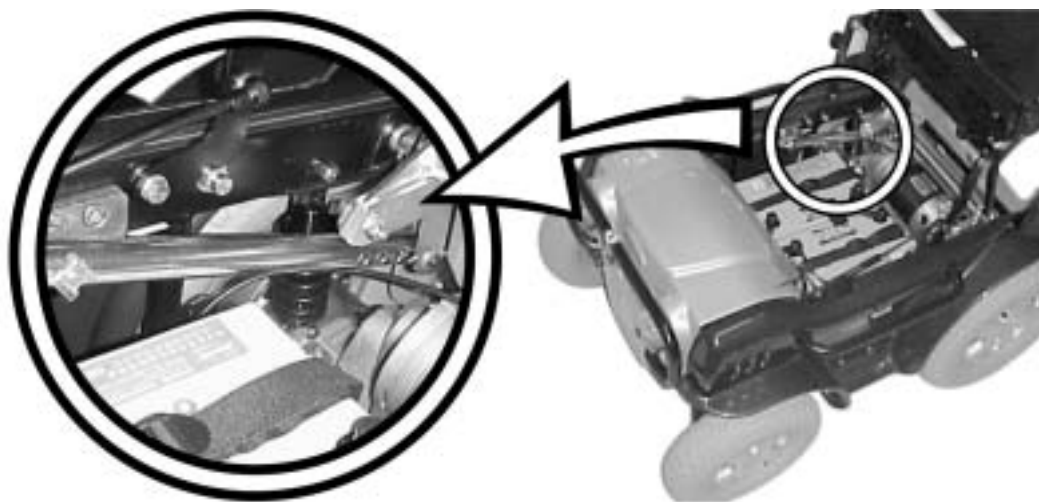
- Appuyer sur le bouton de déverrouillage et faire basculer le siège prudemment en arrière. Le siège s'encliquette à cette position.



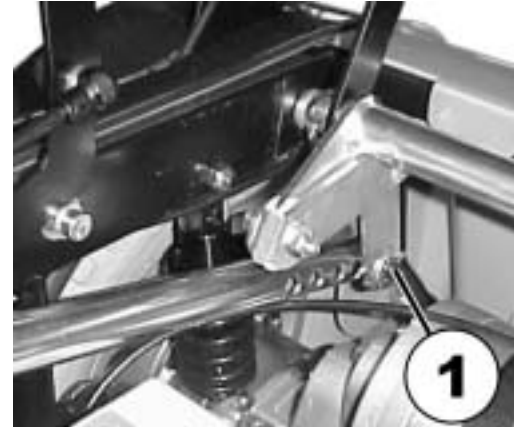
- Tirer prudemment le siège vers le haut et vers l'avant. Selon la position du basculement d'assise, soit le siège demeure dans la position montrée à droite, soit il pivote plus vers l'avant.



L'illustration ci-dessous montre la position de la barre qui permet le réglage de l'angle d'assise.



- Enlever le dispositif de blocage SL du boulon avec le tournevis plat.
- Retirer le boulon.
- Régler l'angle d'assise souhaité.
- Remettre le boulon en place et le bloquer avec le dispositif de blocage SL.



- Ramener le siège en position d'assise.
- Repositionner les vis de fixation (1) et bien les visser.



- Pour ramener le siège entièrement vers le bas, protéger le siège d'une main pour éviter toute chute et de l'autre pousser prudemment le mécanisme de blocage (1) vers l'arrière. Le siège est maintenant déverrouillé et peut être abaissé prudemment.



8.5 La ceinture de retenue

Une ceinture est une option qui peut être soit livrée montée sur le fauteuil roulant au départ de l'usine, soit montée par la suite par le distributeur. Si votre fauteuil roulant est équipée d'une ceinture, votre distributeur vous informera de l'adaptation et de l'utilisation.

La ceinture sert à aider l'utilisateur d'un fauteuil roulant à garder une position assise optimale. Une utilisation correcte de la ceinture de retenue aide l'utilisateur à être assis de manière confortable et sûre dans le fauteuil roulant, en particulier les utilisateurs disposant d'un équilibre limité en position assise.



Remarque

Nous recommandons d'utiliser, dans la mesure du possible, une ceinture de retenue à chaque utilisation du fauteuil roulant. La ceinture doit être suffisamment tendue pour assurer une assise confortable et le maintien d'une tenue correcte du corps.

8.5.1 Types de ceinture de retenue

Votre fauteuil roulant peut être équipé à partir de l'usine avec un des types de ceinture de retenue suivant. Si votre fauteuil roulant a été équipé par la suite d'une autre ceinture de retenue que celles mentionnées ci-dessous, veuillez à obtenir la documentation du fabricant relative à l'adaptation et à l'utilisation correctes.

Ceinture à boucle métallique, réglage d'un côté

La ceinture ne peut être réglée que d'un côté, ce qui risque d'impliquer que la boucle ne se trouve pas au centre.



Ceinture à boucle métallique, réglage des deux côtés

La ceinture peut être réglée des deux côtés. La boucle peut ainsi toujours être positionnée au milieu.



8.5.2 Réglage correct de la ceinture de retenue

- Veillez à être bien assis, c'est-à-dire à être enfoncé entièrement au fond de l'assise, le bassin droit et aussi symétrique que possible, pas vers l'avant, pas sur le côté ou sur un bord de l'assise.
- Positionnez la ceinture de retenue de manière à sentir les os de la hanche au-dessus de la ceinture.
- Réglez la longueur de la ceinture au moyen des possibilités de réglage indiquées plus haut. Réglez la ceinture de manière à ce qu'une main puisse passer à plat entre la ceinture et le corps.
- La boucle doit autant que possible être positionnée au milieu. Effectuez à cet effet les réglages nécessaires, si possible des deux côtés.
- Examinez votre ceinture une fois par semaine pour vous assurer qu'elle est encore bien dans un état irréprochable, qu'elle n'accuse aucun endommagement ni aucune usure et qu'elle est fixée convenablement sur le fauteuil roulant. Si la ceinture est fixée au moyen d'un raccord à vis, assurez-vous que le raccord ne s'est pas desserré ou détaché. Vous trouverez plus d'informations concernant la maintenance des ceintures dans le manuel de service disponible auprès d'Invacare®.

8.6 Régler et enlever la tablette



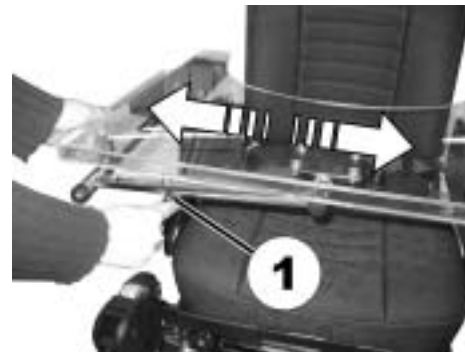
ATTENTION : Risque de blessure ou d'endommagements si un fauteuil roulant électrique équipé d'une tablette est transporté dans un véhicule de transport!

- *Pour le transport, toujours enlever toute tablette existant éventuellement!*



8.6.1 Réglage latéral de la tablette

- Desserrer la vis papillon (1).
- Aligner la tablette à droite ou à gauche.
- Bien resserrer la vis papillon.



8.6.2 Réglage en profondeur de la tablette / Enlever la tablette

- Desserrer la vis papillon (1).
- Régler la tablette à la profondeur souhaitée (ou l'enlever complètement).
- Bien resserrer la vis.



8.6.3 Faire pivoter la tablette sur le côté



ATTENTION : Risque de blessure ! Lorsque la tablette est pivotée vers le haut, elle ne s'encliquette pas à cette position !

- *Ne pas faire pivoter la tablette vers le haut et la laisser appuyée à cette position !*
 - *N'essayez jamais de vous déplacer avec une tablette pivotée vers le haut !*
 - *Toujours abaisser la tablette de manière contrôlée !*
-

Faire pivoter la tablette, comme illustré, vers le haut et sur le côté pour vous installer dans le fauteuil ou en sortir.



8.7 Utilisation de l'adaptateur KLICKfix

Votre fauteuil roulant peut être équipé du mini-adaptateur du système Rixen + Kaul KLICKfix. Il est possible d'y fixer divers accessoires tels que l'étui de téléphone portable fourni par Invacare, qui peut servir à transporter un téléphone, les lunettes, etc.



ATTENTION ! il convient de bien fixer les accessoires afin qu'ils ne subissent pas de chute et de ne pas risquer de les perdre.

- *Assurez-vous qu'ils sont fixés et bien en place à chaque utilisation du fauteuil roulant.*
-



ATTENTION ! risque de casse due à une charge excessive ! L'adaptateur KLICKfix peut casser si la charge qu'il supporte est trop importante.

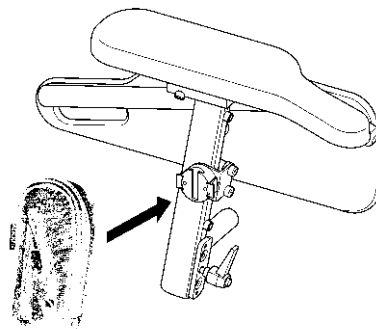
- *La charge maximale autorisée sur l'adaptateur KLICKfix est de 1 kg.*
-

Fixation de l'accessoire

- Insérez l'accessoire dans l'adaptateur KLICKfix.
Il s'enclenche en place.

Retrait de l'accessoire

- Appuyez sur le bouton rouge et retirez l'accessoire.



L'adaptateur peut tourner par cran de 90° afin de vous permettre de fixer un accessoire dans quatre directions différentes. Veuillez vous reporter aux instructions de montage disponibles auprès de votre revendeur Invacare® ou directement auprès d'Invacare®.

Des détails supplémentaires sur le système KLICKfix sont disponibles sur <http://www.klickfix.com>.

9 Régler les repose-pieds et repose-jambes

9.1 Repose-jambes montés de manière fixe

9.1.1 Repose-jambes standard

9.1.1.1 Régler l'appui-mollet (repose-jambes standard et électrique)



Conditions préalables :

- Tournevis cruciforme
-

- Desserrer les vis (1).
- Amener l'appui-mollet à la position souhaitée.
- Bien resserrer les vis.



9.1.1.2 Régler la longueur des repose-jambes (repose-jambes à réglage standard et électrique)



Conditions préalables :

- Clé à fourche 10 mm
-

- Desserrer les vis (1)
- Régler la palette repose-pieds à la hauteur voulue.
- Bien resserrer la vis.



9.1.2 Repose-jambes à réglage manuel

9.1.2.1 Régler l'angle

Vers le haut

- Tirer le repose-jambes vers le haut jusqu'à ce que l'angle souhaité soit atteint. Le repose-jambes s'encliquette automatiquement.



Vers le bas

- Pousser le levier de déverrouillage (1) vers le bas. Il est maintenant possible de déplacer le repose-jambes vers le bas.



9.1.2.2 Régler l'appui-mollet (repose-jambes réglables manuellement)

L'appui-mollet du repose-jambe réglable manuellement est maintenu par un collier de serrage et est doté de deux possibilités de réglage vertical.



Conditions préalables :

- Clé à fourche 13 mm
 - Clé mâle coudée pour vis à six pans creux 6 mm
-

Vers le haut

- Enlever le cache en matière plastique de l'écrou (partie inférieure de l'appui-mollet, caché sur l'illustration).
- Bloquer l'écrou avec la clé à fourche pour qu'il ne tourne pas.
- Desserrer et enlever la vis (1) avec la clé mâle coudée pour vis à six pans creux.
- Régler l'appui-mollet à la hauteur voulue.
- Remettre la vis en place, visser l'écrou et bien serrer.



9.1.2.3 Régler la longueur du repose-jambe (repose-jambes à réglage manuel)

Le tube inférieur du repose-jambes est maintenu par un collier de serrage.



Conditions préalables :

- Clé à fourche 13 mm
-
- Desserrer la vis (1) avec la clé à fourche.
 - Régler la palette repose-pieds à la hauteur voulue.
 - Bien resserrer la vis.



9.1.3 Repose-jambes à réglage électrique

9.1.3.1 Régler l'angle

Vous trouverez des conseils relatifs au réglage électrique dans le manuel d'utilisation de votre manipulateur.

9.1.3.2 Régler l'appui-mollet (repose-jambes standard et électrique)



Conditions préalables :

- Tournevis cruciforme
-

- Desserrer les vis (1).
- Amener l'appui-mollet à la position souhaitée.
- Bien resserrer les vis.



9.1.3.3 Régler la longueur des repose-jambes (repose-jambes à réglage standard et électrique)



Conditions préalables :

- Clé à fourche 10 mm
-

- Desserrer les vis (1)
- Régler la palette repose-pieds à la hauteur voulue.
- Bien resserrer la vis.



9.2 Repose-jambes inclinables

9.2.1 Repose-pieds standard avec angle préréglé

9.2.1.1 Faire pivoter le repose-pieds vers l'extérieur et/ou le retirer

Le petit bouton de déverrouillage se trouve sur la partie supérieure du repose-pieds. Lorsque le repose-pieds est déverrouillé, il est possible de le faire pivoter vers l'intérieur ou vers l'extérieur pour s'installer dans le fauteuil, ou même de l'enlever complètement.

- Appuyer sur le bouton de déverrouillage (1) et faire pivoter le repose-pieds vers l'extérieur.
- Enlever le repose-pieds par le haut.



9.2.1.2 Régler l'angle



Attention : risque de blessure par mauvais réglage des repose-jambes et repose-pieds!

- *Veiller avant et pendant chaque déplacement à ce que les repose-jambes ne touchent ni les roues directrices ni le sol !*



Conditions préalables :

- Clé mâle coudée pour vis à six pans creux 6 mm
- Marteau
- Tige métallique Ø 3 mm

- Desserrer la vis (1) avec la clé mâle coudée pour vis à six pans creux.
- S'il n'est pas possible de faire bouger le repose-pieds après avoir desserré la vis, positionner une tige métallique dans le trou prévu à cet effet (2) et la frapper légèrement à l'aide d'un marteau. Le mécanisme de serrage à l'intérieur du repose-pieds sera ainsi desserré. Le cas échéant, répéter la procédure de l'autre côté du repose-pieds.



- Desserrer la vis (1) avec la clé mâle coudée pour vis à six pans creux.
- Régler l'angle souhaité.
- Bien resserrer la vis.



9.2.1.3 Régler la butée de fin de course du repose-pieds



Conditions préalables :

- 1x clé mâle coudée pour vis à six pans creux 6 mm
- 1x clé à fourche 10 mm

La position finale du repose-pieds est définie par un tampon en caoutchouc (1).



Le tampon en caoutchouc peut être vissé et dévissé (A), voire décalé vers le bas ou vers le haut (B).



- Desserrer la vis (1) avec la clé mâle coudée pour vis à six pans creux et faire pivoter le repose-pieds vers le haut pour parvenir au tampon en caoutchouc.



- Desserrer le contre-écrou (1) avec la clé à fourche.



- Amener le tampon en caoutchouc à la position souhaitée.
- Bien resserrer le contre-écrou.



- Amener le repose-pieds à la position souhaitée.
- Bien resserrer la vis.



9.2.1.4 Régler la longueur du repose-pieds



Attention : risque de blessure par mauvais réglage des repose-jambes et repose-pieds!

- *Veiller avant et pendant chaque déplacement à ce que les repose-jambes ne touchent ni les roues directrices ni le sol !*



Conditions préalables :

- 1x clé mâle coudée pour vis à six pans creux 5 mm

- Desserrer la vis (1) avec la clé plate.
- Régler la longueur souhaitée.
- Bien resserrer la vis.



9.2.2 Repose-jambes 90° - 0° à réglage manuel

9.2.2.1 Faire pivoter le repose-jambes vers l'extérieur et/ou le retirer

Le petit bouton de déverrouillage se trouve sur la partie supérieure du repose-jambes. Lorsque le repose-jambes est déverrouillé, il est possible de le faire pivoter vers l'intérieur ou vers l'extérieur pour s'installer dans le fauteuil, ou même de l'enlever complètement.

- Appuyer sur le bouton de déverrouillage (1) et faire pivoter le repose-jambes vers l'extérieur.
- Enlever le repose-jambes par le haut.



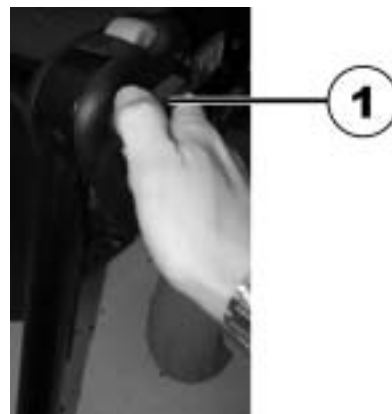
9.2.2.2 Régler l'angle



Attention : risque de blessure par mauvais réglage des repose-jambes et repose-pieds!

- *Veiller avant et pendant chaque déplacement à ce que les repose-jambes ne touchent ni les roues directrices ni le sol !*
-

- Desserrer le bouton de verrouillage (1) d'au moins un tour dans le sens antihoraire.



- Frapper le bouton pour libérer le mécanisme de verrouillage.



- Régler l'angle souhaité.



- Tourner le bouton dans le sens horaire pour le serrer.



9.2.2.3 Régler la butée de fin de course du repose-jambes



Conditions préalables :

- 1x clé à fourche 10 mm
-

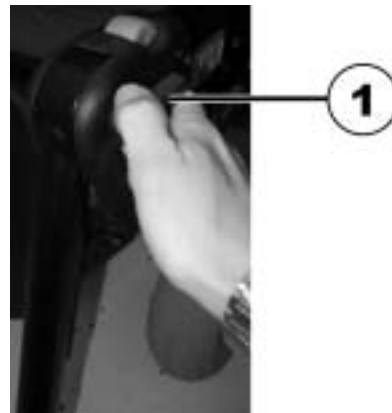
La position finale du repose-jambes est déterminée par un tampon en caoutchouc (A).



Le tampon en caoutchouc peut être vissé et dévissé (A), voire décalé vers le bas ou vers le haut (B).



- Desserrer le bouton de verrouillage (1) d'au moins un tour dans le sens antihoraire.



- Frapper le bouton pour libérer le mécanisme de verrouillage.



- Faire pivoter le repose-jambes vers le haut pour accéder au tampon en caoutchouc.



- Utiliser la clé plate pour desserrer le contre-écrou (1).



- Déplacer le tampon en caoutchouc à la position souhaitée
- Resserrer le contre-écrou



- Déplacer le repose-jambes à la position souhaitée.
- Resserrer le bouton de verrouillage.



9.2.2.4 Régler la longueur du repose-jambes



Attention : risque de blessure par mauvais réglage des repose-jambes et repose-pieds!

- *Veiller avant et pendant chaque déplacement à ce que les repose-jambes ne touchent ni les roues directrices ni le sol !*



Conditions préalables :

- 1x clé mâle coudée pour vis à six pans creux 5 mm

- Desserrer la vis (1) avec la clé plate.
- Régler la longueur souhaitée.
- Bien resserrer la vis.



9.2.2.5 Régler la profondeur du coussin repose-jambes

La profondeur du coussin repose-jambes peut se régler par l'intermédiaire de la tôle de retenue. Les combinaisons de trous de la tôle de retenue permettent 5 réglages de profondeur différents.



Conditions préalables :

- 1x clé à fourche 10 mm
-
- Desserrer l'écrou (1) avec la clé à fourche et l'enlever.
 - Régler la profondeur souhaitée. Veuillez tenir compte ici du fait que les trous ronds sont prévus pour les vis de fixation du coussin repose-jambes et les trous oblongs pour la tige métallique sans filet.
 - Revisser l'écrou et bien le serrer.



9.2.2.6 Régler la hauteur du coussin repose-jambes



Conditions préalables:

- 1x clé mâle coudée pour vis à six pans creux 4 mm
-

- Desserrer les vis (1) avec la clé mâle coudée pour vis à six pans creux.
- Régler la position souhaitée.
- Bien resserrer les vis.



9.2.2.7 Pour quitter le fauteuil, déverrouiller le coussin repose-jambes et le faire pivoter vers l'arrière

- Presser le coussin repose-jambes vers le bas. Le coussin repose-jambes est déverrouillé.



- Déverrouiller le repose-jambes et le faire pivoter vers l'extérieur. Le coussin repose-jambes pivote de lui-même vers l'arrière



- Passer la jambe au-dessus de la sangle des talons et la poser par terre.



9.2.2.8 Régler la palette repose-pieds à angle réglable



Conditions préalables :

- 1x clé mâle coudée pour vis à six pans creux 5 mm
-
- Desserrer les deux vis de blocage de la palette repose-pieds avec la clé mâle coudée pour vis à six pans creux.
 - Régler l'angle souhaité.
 - Bien resserrer les vis.



9.2.2.9 Régler la palette repose-pieds à angle et profondeur réglables



Conditions préalables :

- 1x clé mâle coudée pour vis à six pans creux 5 mm
-

- Desserrer la vis de blocage de la palette repose-pieds (1) avec la clé mâle coudée pour vis à six pans creux.
- Régler la palette repose-pieds à l'angle, respectivement à la profondeur souhaité(e).
- Bien resserrer la vis.



9.2.3 Repose-jambes 80° - 0° à réglage vertical manuel avec compensation de longueur ergonomique

9.2.3.1 Faire pivoter le repose-jambes vers l'extérieur et/ou le retirer

Le petit bouton de déverrouillage se trouve sur la partie supérieure du repose-jambes. Lorsque le repose-jambes est déverrouillé, il est possible de le faire pivoter vers l'intérieur ou vers l'extérieur pour s'installer dans le fauteuil, ou même de l'enlever complètement.

- Appuyer sur le bouton de déverrouillage (1) et faire pivoter le repose-jambes vers l'extérieur.
- Enlever le repose-jambes par le haut.



9.2.3.2 Régler l'angle



Attention : danger d'écrasement!

- *Ne pas mettre les mains dans la zone de rotation du repose-jambes !*
-



Attention : risque de blessure par mauvais réglage des repose-jambes et repose-pieds!

- *Veiller avant et pendant chaque déplacement à ce que les repose-jambes ne touchent ni les roues directrices ni le sol !*
-

- Soulever : lever le repose-jambes jusqu'à ce que l'angle souhaité soit atteint.



- Abaisser : tenir le repose-jambes dans la zone de la palette repose-pieds, tirer le levier de réglage latéral (1) et abaisser lentement le repose-jambes.



9.2.3.3 Régler la longueur du repose-jambes



Attention : risque de blessure par mauvais réglage des repose-jambes et repose-pieds!

- *Veiller avant et pendant chaque déplacement à ce que les repose-jambes ne touchent ni les roues directrices ni le sol !*



Conditions préalables :

- 1x clé mâle coudée pour vis à six pans creux 5 mm

- Desserrer la vis (1) avec la clé plate.
- Régler la longueur souhaitée.
- Bien resserrer la vis.



9.2.3.4 Régler la profondeur du coussin repose-jambes

La profondeur du coussin repose-jambes peut se régler par l'intermédiaire de la tôle de retenue. Les combinaisons de trous de la tôle de retenue permettent 5 réglages de profondeur différents.



Conditions préalables :

- 1x clé à fourche 10 mm
-

- Desserrer l'écrou (1) avec la clé à fourche et l'enlever.
- Régler la profondeur souhaitée. Veuillez tenir compte ici du fait que les trous ronds sont prévus pour les vis de fixation du coussin repose-jambes et les trous oblongs pour la tige métallique sans filet.
- Revisser l'écrou et bien le serrer.



9.2.3.5 Régler la hauteur du coussin repose-jambes



Conditions préalables:

- 1x clé mâle coudée pour vis à six pans creux 4 mm
-

- Desserrer les vis (1) avec la clé mâle coudée pour vis à six pans creux.
- Régler la position souhaitée.
- Bien resserrer les vis.



9.2.3.6 Pour quitter le fauteuil, déverrouiller le coussin repose-jambes et le faire pivoter vers l'arrière

- Presser le coussin repose-jambes vers le bas. Le coussin repose-jambes est déverrouillé.



- Déverrouiller le repose-jambes et le faire pivoter vers l'extérieur. Le coussin repose-jambes pivote de lui-même vers l'arrière



- Passer la jambe au-dessus de la sangle des talons et la poser par terre.



9.2.3.7 Régler la palette repose-pieds à angle réglable



Conditions préalables :

- 1x clé mâle coudée pour vis à six pans creux 5 mm
-
- Desserrer les deux vis de blocage de la palette repose-pieds avec la clé mâle coudée pour vis à six pans creux.
 - Régler l'angle souhaité.
 - Bien resserrer les vis.



9.2.3.8 Régler la palette repose-pieds à angle et profondeur réglables



Conditions préalables :

- 1x clé mâle coudée pour vis à six pans creux 5 mm
-

- Desserrer la vis de blocage de la palette repose-pieds (1) avec la clé mâle coudée pour vis à six pans creux.
- Régler la palette repose-pieds à l'angle, respectivement à la profondeur souhaité(e).
- Bien resserrer la vis.



9.2.4 Repose-jambes 80° - 0° à réglage vertical électrique avec compensation de longueur ergonomique

9.2.4.1 Faire pivoter le repose-jambes vers l'extérieur et/ou le retirer

Le petit bouton de déverrouillage se trouve sur la partie supérieure du repose-jambes. Lorsque le repose-jambes est déverrouillé, il est possible de le faire pivoter vers l'intérieur ou vers l'extérieur pour s'installer dans le fauteuil, ou même de l'enlever complètement.

- Appuyer sur le bouton de déverrouillage (1) et faire pivoter le repose-jambes vers l'extérieur.
- Enlever le repose-jambes par le haut.



9.2.4.2 Régler l'angle



Attention : danger d'écrasement!

- *Ne pas mettre les mains dans la zone de rotation du repose-jambes !*
-



Attention : risque de blessure par mauvais réglage des repose-jambes et repose-pieds!

- *Veiller avant et pendant chaque déplacement à ce que les repose-jambes ne touchent ni les roues directrices ni le sol !*
-

Le repose-jambes à réglage vertical électrique est actionné à partir du manipulateur. Veuillez consulter à ce sujet le manuel séparé de votre manipulateur.

9.2.4.3 Régler la longueur du repose-jambes



Attention : risque de blessure par mauvais réglage des repose-jambes et repose-pieds!

- *Veiller avant et pendant chaque déplacement à ce que les repose-jambes ne touchent ni les roues directrices ni le sol !*
-



Conditions préalables :

- 1x clé à fourche 10 mm
-

- Desserrer la vis (1) avec la clé plate.
- Régler la longueur souhaitée.
- Bien resserrer la vis.



9.2.4.4 Régler la profondeur du coussin repose-jambes

La profondeur du coussin repose-jambes peut se régler par l'intermédiaire de la tôle de retenue. Les combinaisons de trous de la tôle de retenue permettent 5 réglages de profondeur différents.



Conditions préalables :

- 1x clé à fourche 10 mm
-

- Desserrer l'écrou (1) avec la clé à fourche et l'enlever.
- Régler la profondeur souhaitée. Veuillez tenir compte ici du fait que les trous ronds sont prévus pour les vis de fixation du coussin repose-jambes et les trous oblongs pour la tige métallique sans filet.
- Revisser l'écrou et bien le serrer.



9.2.4.5 Régler la hauteur du coussin repose-jambes



Conditions préalables:

- 1x clé mâle coudée pour vis à six pans creux 4 mm
-

- Desserrer les vis (1) avec la clé mâle coudée pour vis à six pans creux.
- Régler la position souhaitée.
- Bien resserrer les vis.



9.2.4.6 Pour quitter le fauteuil, déverrouiller le coussin repose-jambes et le faire pivoter vers l'arrière

- Presser le coussin repose-jambes vers le bas. Le coussin repose-jambes est déverrouillé.



- Déverrouiller le repose-jambes et le faire pivoter vers l'extérieur. Le coussin repose-jambes pivote de lui-même vers l'arrière



- Passer la jambe au-dessus de la sangle des talons et la poser par terre.



9.2.4.7 Régler la palette repose-pieds à angle réglable



Conditions préalables :

- 1x clé mâle coudée pour vis à six pans creux 5 mm
-
- Desserrer les deux vis de blocage de la palette repose-pieds avec la clé mâle coudée pour vis à six pans creux.
 - Régler l'angle souhaité.
 - Bien resserrer les vis.



9.2.4.8 Régler la palette repose-pieds à angle et profondeur réglables



Conditions préalables :

- 1x clé mâle coudée pour vis à six pans creux 5 mm
-

- Desserrer la vis de blocage de la palette repose-pieds (1) avec la clé mâle coudée pour vis à six pans creux.
- Régler la palette repose-pieds à l'angle, respectivement à la profondeur souhaité(e).
- Bien resserrer la vis.



10 Système électrique

10.1 Protection du système électronique

Le système électronique du véhicule est équipé d'un fusible de surcharge

En cas de charge importante pour la motorisation pendant une période prolongée (p. ex. lors de la montée de pentes raides) et surtout si la température extérieure est en même temps élevée, le dispositif électronique risque de surchauffer. Dans ce cas, la puissance du véhicule est diminuée peu à peu jusqu'à ce qu'il finisse par s'arrêter. L'affichage d'état montre un code de clignotement correspondant (consultez le mode d'emploi de votre manipulateur). Par arrêt et mise en marche du système électronique, il est possible d'effacer le message d'erreur et de remettre le dispositif électronique en service. Cinq minutes sont cependant nécessaires pour que le refroidissement atteint par le dispositif électronique permette à la motorisation de retrouver sa puissance maximale.

Lorsque la motorisation est bloquée par un obstacle insurmontable comme par exemple un trottoir trop élevé ou quelque chose de similaire, et que le conducteur, cherchant à franchir cet obstacle, laisse la motorisation travailler contre cette résistance pendant plus de 20 secondes, le dispositif électronique arrête la motorisation pour éviter tout endommagement. L'affichage d'état montre un code de clignotement correspondant (consultez le mode d'emploi de votre manipulateur). Par arrêt et mise en marche, il est possible d'effacer le message d'erreur et de remettre le dispositif électronique en service.

10.1.1 Le fusible principal

Tout le système électrique du fauteuil roulant est protégé contre la surcharge par un fusible principal. Le fusible principal se situe au câble de connexion entre les batteries.



REMARQUE

N'échanger tout fusible principal défectueux qu'après une vérification complète de l'ensemble du système électrique. L'échange doit être effectué par un distributeur Invacare®. Vous trouverez le type de fusible dans le chapitre "**Données techniques**" à partir de la page **141**.

10.2 Batteries

L'alimentation en courant du véhicule est assurée par deux batteries 12 V. Les batteries ne nécessitent pas d'entretien et n'ont besoin que d'être rechargées régulièrement.

Les pages suivantes contiennent des informations sur la charge, la manipulation, le transport, le stockage, l'entretien et l'utilisation des batteries.

10.2.1 Charger les batteries

10.2.1.1 Généralités sur le chargement

Avant de les utiliser pour la première fois, toujours charger les batteries neuves à fond. Des batteries neuves donnent leur puissance totale après avoir été soumises à environ 10 à 20 cycles de charge (période de rodage). Cette période de rodage est nécessaire afin d'activer entièrement la batterie pour des performances et une longévité maximales. Par conséquent, il se peut que l'autonomie et la durée de fonctionnement du dispositif de mobilité augmentent au départ parallèlement à son utilisation.

Les batteries plomb-acide au gel/AGM n'ont pas d'effet mémoire comme les piles NiCd.

10.2.1.2 Consignes générales sur le chargement

Suivre les consignes mentionnées ci-dessous pour garantir une utilisation sûre des batteries et leur longévité :

- Charger les batteries 12 heures avant la première utilisation.
- Nous conseillons de charger les batteries quotidiennement après chaque décharge, même partielle, et de les laisser charger toutes les nuits. Suivant l'importance du déchargement des batteries, 12 heures max. peuvent s'avérer nécessaires pour les recharger entièrement.
- Lorsque le témoin de batterie a atteint la partie rouge des voyants lumineux, recharger les batteries pendant 16 heures minimum, sans tenir compte de l'affichage de charge complète.
- Essayer d'effectuer une charge durant 24 heures une fois par semaine, pour s'assurer que les deux batteries sont entièrement chargées.
- Ne pas utiliser les batteries à un état de charge faible, sans les recharger entièrement à intervalles réguliers.
- Ne pas charger les batteries à des températures extrêmes. Il est déconseillé de charger les batteries à des températures supérieures à 30 °C et inférieures à 10 °C.
- N'utiliser que des chargeurs de la catégorie 2. De tels chargeurs n'ont pas besoin d'être surveillés pendant la charge. Tous les chargeurs fournis par Invacare® satisfont cette exigence.
- Il n'est pas possible de surcharger les batteries en utilisant le chargeur fourni avec le véhicule ou un chargeur agréé par Invacare®.
- Protéger le chargeur de toute source de chaleur tels que les radiateurs et de l'exposition directe à la lumière du soleil. Si le chargeur surchauffe, le courant de charge est diminué et le processus de charge ralenti.

10.2.1.3 Comment charger les batteries

Pour la position de la prise de charge ainsi que d'autres conseils relatifs à la charge des batteries, consulter les modes d'emploi du manipulateur et du chargeur.



ATTENTION :

Risque d'explosion et de destruction des batteries en cas d'utilisation d'un mauvais chargeur !

- *N'utiliser que le chargeur fourni avec le véhicule, voire un chargeur recommandé par Invacare® !*

Risque de blessure par électrocution et de destruction du chargeur si celui-ci est mouillé !

- *Protéger le chargeur de l'humidité !*

Risque de blessure par court-circuit et électrocution si le chargeur a été endommagé !

- *Ne pas utiliser le chargeur s'il est tombé par terre ou s'il est endommagé !*

Risque de décharge électrique et de détérioration des batteries !

- *NE JAMAIS essayer de recharger les batteries en raccordant les câbles directement aux bornes des batteries.*

Risque d'incendie et de blessure par électrocution en cas d'utilisation d'une rallonge endommagée !

- *N'utiliser une rallonge que si cela est absolument indispensable. Dans ce cas, s'assurer auparavant que son état est impeccable.*

Risque de blessure en cas d'utilisation du fauteuil roulant pendant la charge des batteries !

- *NE PAS essayer de recharger les batteries et d'utiliser le fauteuil roulant simultanément.*
 - *NE PAS rester assis dans le fauteuil roulant pendant la charge des batteries.*
-

- Éteindre le dispositif de mobilité.

- Brancher le chargeur de batterie sur la prise de recharge.
- Brancher le chargeur de batterie sur l'alimentation électrique.

10.2.1.4 Comment débrancher les batteries après la charge

- Après le processus de charge, séparer tout d'abord le chargeur du secteur et ensuite la prise du manipulateur.

10.2.2 Stockage et maintenance

Suivre les consignes mentionnées ci-dessous pour garantir une utilisation sûre des batteries et leur longévité.

- Toujours ranger les batteries entièrement chargées.
- Ne pas laisser les batteries en état de charge faible pendant une période prolongée. Recharger une batterie déchargée dès que possible.
- Si le dispositif de mobilité n'est pas utilisé pendant une période prolongée (c'est-à-dire pendant plus de deux semaines), les batteries doivent être chargées au moins une fois par mois afin de maintenir une charge complète et pour qu'elles soient toujours chargées avant utilisation..
- Éviter les températures extrêmement froides et chaudes lors du stockage. Nous recommandons de stocker les batteries à une température de 15 °C.
- Les batteries gel et AGM ne demandent pas d'entretien. S'adresser à un technicien qualifié pour tout problème de performance du dispositif de mobilité.

10.2.3 Consignes relatives à l'utilisation des batteries



ATTENTION ! Risque de détérioration des batteries.

- *Éviter les décharges profondes et ne jamais décharger entièrement les batteries.*
-

- Tenir compte de l'affichage de charge ! Toujours charger les batteries lorsque l'affichage de charge indique un état de charge faible.

La rapidité à laquelle les batteries se déchargent dépend de nombreux facteurs tels que température ambiante, composition de la surface de la route, pression des pneus, poids du conducteur, mode de conduite et utilisation des batteries pour l'éclairage, etc.

- Essayer de toujours charger les batteries avant d'atteindre la partie rouge des voyants lumineux.

Les trois derniers voyants lumineux (deux DEL rouges et une orange) correspondent à une capacité restante d'environ 15 %.

- L'utilisation du dispositif de mobilité avec des voyants rouges qui clignotent se traduit par une sollicitation extrême de la batterie et doit être évitée dans des circonstances normales.
- Si un seul voyant rouge clignote, la fonction Sûreté Batterie est activée. À partir de ce moment, la vitesse et l'accélération sont considérablement réduites. Cela permet de déplacer le dispositif de mobilité lentement hors de danger avant que le système électronique ne soit définitivement coupé. Il convient d'éviter cette situation qui provoque une décharge profonde des batteries.
- Tenir compte du fait que la capacité nominale de la batterie commence à décliner à des températures inférieures à 20 °C. Par exemple, à -10 °C, la capacité est réduite d'environ 50 % par rapport à la capacité nominale de la batterie.
- Pour éviter tout endommagement des batteries, ne jamais attendre qu'elles soient entièrement déchargées. Ne pas se déplacer avec des batteries fortement déchargées si cela n'est pas absolument nécessaire, ceci nuisant aux batteries et réduisant nettement leur longévité.
- Plus les batteries sont rechargées rapidement, plus leur durée de vie est longue.
- La profondeur de décharge affecte la durée de vie. Plus une batterie doit travailler dans des conditions difficiles, plus son espérance de vie se raccourcit.

Exemples :

- Une décharge profonde correspond à 6 cycles normaux (affichage vert / orange éteint).
- La durée de vie de la batterie correspond à environ 300 cycles à un taux de décharge de 80 % (7 premières DEL éteintes) ou à environ 3000 cycles à un taux de décharge de 10 % (une DEL éteinte).



REMARQUE :

Le nombre de DEL peut varier en fonction du type de télécommande.

- Dans des conditions normales d'utilisation, la batterie doit être déchargée une fois par mois jusqu'à ce que toutes les DEL vertes et oranges soient éteintes. Cela devrait se faire dans l'espace d'une journée. Une charge de 16 heures est nécessaire ensuite pour rétablir la batterie.

10.2.4 Transport des batteries

Les batteries qui ont été livrées avec le véhicule électrique ne constituent pas un produit dangereux. Ce classement se réfère à différentes réglementations internationales sur les matières dangereuses telles que p. ex. DOT, ICAO, IATA et IMDG. Il est possible de transporter les batteries sans restriction, que ce soit par transport routier, ferroviaire ou aérien. Des sociétés de transport individuelles ont cependant des directives leur étant propres et qui risquent éventuellement de restreindre, voire d'interdire un transport. Il convient de se renseigner pour les cas individuels auprès de la société de transport concernée.

10.2.5 Manipulation des batteries

10.2.5.1 Consignes générales relatives à la manipulation des batteries

- Ne jamais mélanger et combiner des batteries de fabrication ou de technologie différentes ou utiliser des batteries dont les codes de date ne sont pas similaires.
- Ne jamais mélanger des batteries gel avec des batteries AGM.

- Faire systématiquement installer les batteries du dispositif de mobilité par un technicien qualifié. Il dispose de la formation et des outils nécessaires pour réaliser le travail correctement et en toute sécurité.

10.2.5.2 Manipulation correcte des batteries endommagées



ATTENTION

Brûlures par acide s'échappant si les batteries sont abîmées !

- *Enlever immédiatement tout vêtement souillé ou imprégné.*

En cas de contact avec la peau :

- *En cas de contact avec la peau, laver immédiatement avec beaucoup d'eau !*

En cas de contact avec les yeux :

- *Rincer immédiatement pendant plusieurs minutes à l'eau courante ; faire appel à un médecin !*
-

- Lors de la manipulation de batteries endommagées, porter des vêtements de protection appropriés.
- Déposer les batteries endommagées dans des récipients appropriés résistant à l'acide aussitôt leur démontage.
- Ne transporter les batteries endommagées que dans des récipients appropriés résistant à l'acide.
- Nettoyer abondamment à l'eau tous les objets ayant été en contact avec l'acide.

Veiller à la gestion correcte des batteries usées ou endommagées

Les batteries usées et endommagées sont reprises par le revendeur ou par la maison Invacare®.

10.2.5.3 Faire basculer le siège vers l'avant



Remarque !

Le siège peut être pivoté vers le haut pour permettre un contrôle visuel des éléments se trouvant en dessous - comme p.ex. les batteries ou le fusible principal. Ne pas effectuer cependant de travaux de maintenance lorsque le siège se trouve dans cette position ! A cet effet, il est conseillé d'enlever les vis de fixation se trouvant derrière sur le cadre du siège et de faire basculer totalement le siège vers l'avant (position pour service technique) !



Conditions préalables :

- Clé plate 11 mm
 - Clé mâle coudée pour vis à six pans creux 6 mm
-
- Desserrer les vis (1) des deux côtés avec la clé mâle coudée pour vis à six pans creux et les enlever.



Le bouton de déverrouillage du siège se trouve à l'avant en dessous du bord du siège (2).



ATTENTION: risque d'endommager le fauteuil roulant !

- *En faisant basculer le siège, veuillez veiller à ce que les pièces de fixation du cadre du dossier n'endommagent pas le carénage latéral ni le carénage arrière !*
-

- Appuyer sur le bouton de déverrouillage et faire basculer le siège prudemment en arrière. Le siège s'encliquette à cette position.



- Tirer prudemment le siège vers le haut et vers l'avant. Selon la position du basculement d'assise, soit le siège demeure dans la position montrée à droite, soit il pivote plus vers l'avant.



10.2.5.4 Enlever les anciennes batteries

- Enlever au pôle moins (câble bleu) le sabot isolant de la jonction de câbles avec le fusible (1).
 - Desserrer la borne de batterie avec une clé plate et enlever la vis.
 - Enlever le sabot isolant de la jonction de câbles au pôle plus (câble rouge).
 - Desserrer la borne de batterie avec la clé plate et enlever le câble.
-
- Enlever au pôle moins le sabot isolant du câble bleu de la batterie (2).
 - Desserrer la borne de batterie et enlever le câble.
 - Enlever au pôle plus le sabot isolant du câble rouge de la batterie (3).
 - Desserrer la borne de batterie et enlever le câble.



- Ouvrir les sangles de retenue des batteries.
- Enlever les deux batteries du cadre du fauteuil en utilisant les sangles de manutention.



10.2.5.5 Raccorder des batteries neuves

- Placer les batteries dans le cadre du fauteuil roulant de manière à ce que les pôles soient tournés l'un vers l'autre.
- Raccorder les câbles des batteries dans l'ordre inverse indiqué dans la section "**Enlever les anciennes batteries**" à la page **122** .



- Enfiler les sangles de serrage comme indiqué sur la photo.
- Bloquer les batteries en serrant bien les sangles de serrage.



- Ramener le siège en position d'assise.
- Repositionner les vis de fixation (1) et bien les visser.



- Pour ramener le siège entièrement vers le bas, protéger le siège d'une main pour éviter toute chute et de l'autre pousser prudemment le mécanisme de blocage (1) vers l'arrière. Le siège est maintenant déverrouillé et peut être abaissé prudemment.



11 Entretien et maintenance



REMARQUE

Faites contrôler votre véhicule une fois par an par un distributeur Invacare® afin de lui conserver sa sécurité et son bon fonctionnement.

Nettoyage du véhicule

Lors du nettoyage du véhicule, tenir compte des points suivants :

- Utiliser uniquement un chiffon humide et un produit de nettoyage doux.
- Ne pas utiliser de produits abrasifs pour le nettoyage.
- Ne pas exposer les pièces du système électronique au contact direct de l'eau.
- Ne pas utiliser de nettoyeur haute-pression.

Désinfection

Une désinfection avec des produits désinfectants contrôlés et reconnus avec lesquels on essuie ou que l'on vaporise est autorisée. Vous trouverez une liste des produits désinfectants actuellement autorisés auprès de l'institut Robert Koch à <http://www.rki.de>.

Travaux de maintenance	A la livraison	Hebdomadaires	Mensuels
Rembourrage de l'assise et du dossier :			
- Contrôler l'état impeccable.			✓
Partie latérale et manchette :			
- Tous les éléments de fixation sont-ils montés?	✓	✓	
- Les accoudoirs / parties latérales peuvent-ils être démontés et montés sans effort excessif ?		✓	
- Les accoudoirs sont-ils bloqués à leur place?		✓	
Repose-jambe :			
- Les repose-pieds s'encliquettent-ils correctement? (seulement pour repose-pieds amovibles).			✓
- Les possibilités de réglage fonctionnent-elles de manière impeccable?			✓
Les pneus :			
- Vérifier que la pression de pneu répond aux consignes (2,5 bar).	✓	✓	
Fourches avant / roues avant:			
- Les roues avant doivent pouvoir tourner librement.		✓	
- Vérifier la bonne fixation de la tête de fourche (couple de serrage 15 Nm +/- 1,5 Nm).			✓
Roues arrière :			
- Vérifier la bonne fixation de la roue sur son axe.			✓
- Les roues arrière doivent tourner sans voilage.			✓

Travaux de maintenance	A la livraison	Hebdomadaires	Mensuels
Système électronique / Système électrique:			
- Contrôler l'état et la bonne fixation de tous les raccords à fiche.			✓
- Les batteries ont-elles été entièrement chargées avant la mise en service quotidienne ?	Avant chaque déplacement		
- Tous les supports, les vis sont-ils fixés et sûrs?			✓
- Toutes les ampoules de l'éclairage (si elles existent) fonctionnent-elles?	Avant chaque déplacement		
Nettoyage :			
- Nettoyer toutes les pièces avec précaution.	Au besoin		

12 Instructions de réparation

Ci-après sont décrits des travaux de réparation pouvant être effectués par l'utilisateur. Pour les spécifications de pièces de rechange, veuillez voir le chapitre "**Données techniques**" à la page **141** ou le manuel de service, disponible chez Invacare® (voir à ce sujet les adresses et numéros de téléphone à la section "**Comment joindre Invacare®?**" à la page **3**). Si vous avez besoin d'assistance, veuillez vous adresser à votre distributeur Invacare®.

12.1 Remédier à une crevaison



ATTENTION : Risque de blessure si le véhicule se met involontairement en marche lors de travaux de réparation !

- *Coupez le courant (touche MARCHE/ARRET) !*
 - *Embrazez l'entraînement !*
 - *Avant de soulever le fauteuil roulant au cric, bloquez les roues au moyen de cales !*
-

12.1.1 Réparer une crevaison de pneu (pneumatiques type 4.00 x -8")



Conditions préalables :

- Clé plate Torx-TX-40
 - Clé à six pans creux de 5 mm
 - Kit de réparation pour pneu à chambre à air **ou** une nouvelle chambre à air.
 - Talc
-

Démonter la roue

- Surélever le véhicule (poser une cale en dessous du cadre).
- Dévisser 4 boulons à tête conique (1) avec clé plate Torx.
- Enlever la roue du moyeu de roue.



REMARQUE

Le montage s'effectue dans l'ordre inverse. Veiller à ce que la roue soit remontée du même côté et dans le sens de marche où elle était lors du démontage.

Réparer une crevaison

- Dévisser le chapeau de valve.
- Libérer l'air se trouvant dans le pneu en appuyant sur la tige à ressort dans la valve.
- Dévisser 5 vis à tête cylindrique (au dos de la roue, 2) avec la clé à six pans creux.
- Enlever les moitiés de jante de l'enveloppe.
- Enlever la chambre à air de l'enveloppe de pneumatique.
- Réparer la chambre à air et la mettre en place ou en mettre une neuve.



REMARQUE

Lorsque la vieille chambre à air doit être réparée et remise en place et qu'elle a été mouillée lors de la réparation, il peut s'avérer avantageux pour le montage de la talquer.

- Reposer les moitiés de jante de l'extérieur dans l'enveloppe.
- Gonfler un peu la chambre à air.
- Remettre les vis à tête cylindrique en place et bien revisser la jante.
- Contrôler la position exacte de l'enveloppe.
- Gonfler le pneu à la pression d'air prescrite.
- Contrôler de nouveau la position exacte de l'enveloppe.
- Visser le chapeau de valve.
- Monter la roue.

12.1.2 Réparer une crevaison de pneu (pneumatiques type 4.1/3.5-6)



Conditions préalables :

- Tournevis plat
 - Clé mâle coudée pour vis à six pans creux 10 mm
 - Clé à fourche 24 mm
 - Kit de réparation pour pneu à chambre à air **ou** une nouvelle chambre à air.
 - Talc
-

Démonter la roue

- Surélever le véhicule (poser une cale en dessous du cadre).
- Enlever prudemment le cache (1) avec le tournevis plat.



- Bloquer l'axe (2) avec la clé mâle coudée pour vis à six pans creux et desserrer l'écrou du côté intérieur du bras oscillant (caché) avec la clé à fourche.
- Enlever la roue, y compris l'axe, en tirant vers l'extérieur.



REMARQUE

Le montage s'effectue dans l'ordre inverse. Veiller à ce que la roue soit remontée du même côté et dans le sens de marche où elle était lors du démontage.

Réparer une crevaison

- Dévisser le chapeau de valve.
- Libérer l'air se trouvant dans le pneu en appuyant sur la tige à ressort dans la valve.
- Dévisser 5 vis à tête cylindrique (au dos de la roue, 2) avec la clé à six pans creux.
- Enlever les moitiés de jante de l'enveloppe.
- Enlever la chambre à air de l'enveloppe de pneumatique.
- Réparer la chambre à air et la mettre en place ou en mettre une neuve.



REMARQUE

Lorsque la vieille chambre à air doit être réparée et remise en place et qu'elle a été mouillée lors de la réparation, il peut s'avérer avantageux pour le montage de la talquer.

- Reposer les moitiés de jante de l'extérieur dans l'enveloppe.
- Gonfler un peu la chambre à air.
- Remettre les vis à tête cylindrique en place et bien revisser la jante.
- Contrôler la position exacte de l'enveloppe.
- Gonfler le pneu à la pression d'air prescrite.
- Contrôler de nouveau la position exacte de l'enveloppe.
- Visser le chapeau de valve.
- Monter la roue.

13 Transport



ATTENTION : Risque de blessure ou d'endommagements si un fauteuil roulant électrique équipé d'une tablette est transporté dans un véhicule de transport!

- *Pour le transport, toujours enlever toute tablette existant éventuellement!*



13.1 Chargement du fauteuil roulant électrique



AVERTISSEMENT : le fauteuil roulant risque de basculer s'il est transféré dans un véhicule alors que le conducteur est toujours assis dans le fauteuil !

- *Transférer si possible le fauteuil roulant sans le conducteur !*
- *Si le fauteuil roulant avec le conducteur doit être transféré dans un véhicule à l'aide d'une rampe, s'assurer que la rampe n'excède pas la pente maxi de sécurité (voir chapitre « **Données techniques** » à partir de la page 141) !*
- *Si le fauteuil roulant doit être transféré dans un véhicule à l'aide d'une rampe qui excède la pente maxi de sécurité (voir chapitre « **Données techniques** » à partir de la page 141), un treuil doit dans ce cas être utilisé ! Un assistant peut alors surveiller le processus de transfert et apporter son aide pour plus de sécurité !*
- *Il est aussi possible d'utiliser un monte-charge à plateforme !*
- *S'assurer que le poids total du fauteuil roulant électrique, utilisateur inclus, ne dépasse pas le poids total maxi autorisé pour la rampe ou le monte-charge à plateforme !*
- *Le fauteuil roulant doit toujours être transféré dans un véhicule avec le dossier en position droite, le dispositif de levage de l'assise en position basse et l'angle d'assise en position droite (voir chapitre « **Montées et descentes** » à la page 37) !*

- Conduire ou pousser votre fauteuil roulant électrique dans le véhicule de transport en passant par une rampe appropriée.

13.2 Pour le transport, bloquer le fauteuil roulant



ATTENTION : Risque de blessure!

- *S'il ne vous est pas possible de bien ancrer votre fauteuil roulant électrique dans un véhicule de transport, il est déconseillé de le transporter dans celui-ci !*
-

- Avant le transport, s'assurer que l'entraînement est embrayé et que le système électronique est hors service.

Invacare® recommande vivement de débrancher ou de retirer en outre les batteries. Voir « **Enlever les anciennes batteries** » à la page 122.

- Une fixation supplémentaire au fond du véhicule est fortement conseillée.

14 Réutilisation

Le produit convient à une réutilisation. Mesures à prendre:

- Nettoyage et désinfection. Consulter à ce sujet le chapitre "**Entretien** et maintenance" à la page **126**.
- Inspection selon le plan de maintenance. Consulter à ce sujet le manuel de maintenance, à demander à Invacare®.
- Adaptation à l'utilisateur. Consulter à ce sujet le chapitre "**Adapter le fauteuil roulant au maintien de l'utilisateur en position assise**" à la page **42**.

14.1 Modification de la construction pour la réutilisation



ATTENTION : Une modification de la construction du fauteuil roulant pour la réutilisation implique un risque accru de basculer !

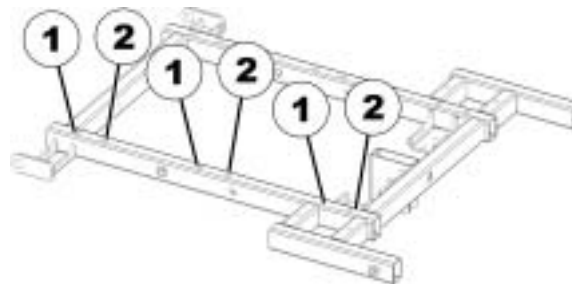
- *En cas de modification de la construction du fauteuil roulant pour la réutilisation, il est impératif de tenir compte du tableau de configuration !*
 - *Pour certains systèmes et profondeurs de siège, le siège doit être déplacé vers l'arrière ! Le cas échéant, un cadre de siège permettant deux positions d'assise devra être commandé à Invacare (disponible comme pièce de rechange) !*
-



Remarque !

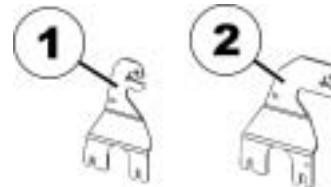
Utiliser les différents trous du porte-siège pour régler la position du siège (position avant ou arrière).

- Siège à la position arrière = utiliser les trous de derrière (1) pour fixer la tôle d'assise.
- Siège à la position avant = utiliser les trous de devant (2) pour fixer la tôle d'assise.



Remarque !

Lorsque le siège est à la position arrière, utiliser des porte-lampes courts (1) pour les phares, lorsque le siège est à la position avant, utiliser des porte-lampes longs (2) (disponible comme pièce de rechange).



14.1.1 Tableau de configuration

Système de siège	Profondeur de siège	Position du siège	Disques de roue	Pneus increvables à l'arrière
Standard	41	A l'arrière		
	46	A l'avant		
	51	A l'avant		
Contour	41	A l'arrière	Nécessaires	Nécessaires
	46	A l'arrière	Nécessaires	
	51	A l'avant		
Flex	38	A l'arrière	Nécessaires	Nécessaires
	43	A l'arrière	Nécessaires	Nécessaires
	48	A l'arrière	Nécessaires	
		A l'avant		
Recaro		A l'avant		

15 Gestion des déchets

- L'emballage des appareils va au recyclage de matériau.
- Les pièces métalliques vont au recyclage des vieux métaux.
- Les pièces en plastique vont au recyclage des matières plastiques.
- Les pièces électriques et circuits imprimés vont aux déchets électroniques.
- Les batteries usées ou endommagées sont reprises par votre magasin de matériel paramédical ou par la société Invacare®.
- La gestion des déchets doit se faire conformément aux prescriptions nationales légales respectivement en vigueur.
- Demandez à l'administration de votre ville ou commune quelles sont les entreprises locales compétentes.

16 Données techniques

Les informations techniques fournies dans ce document s'appliquent à une configuration standard ou représentent les valeurs maximales possibles à atteindre. Ces caractéristiques peuvent changer en cas d'ajout d'accessoires. Les modifications précises de ces caractéristiques sont détaillées dans les sections portant sur les accessoires spécifiques.

Conditions de stockage et de service admissibles

Plage de température de service selon ISO 7176-9:	• -25° ... +50 °C
Plage de température de stockage selon ISO 7176-9:	• -40° ... +65 °C

Chargeur Invacare® BAT- GC0812

Courant de sortie	• 8 A
Tension de sortie	• 24V
Tension d'entrée	• 200 – 250V
Température de service (environnement)	• -25° ... +50°C
Température de stockage	• -40° ... +65°C

Chargeur Powercharge® GBC04

Courant de sortie	• 12 A
Tension de sortie	• 24V
Tension d'entrée	• 200 – 250V
Température de service (environnement)	• -25° ... +50°C
Température de stockage	• -40° ... +65°C

Système électrique	Version 6 km/h	Version 10 km/h
Moteurs	<ul style="list-style-type: none"> • 500 W 	<ul style="list-style-type: none"> • 680 W
Batteries	<ul style="list-style-type: none"> • 2 x 12V, 47,4 Ah (5h) / 60 Ah (20h) • 2 x 12V, 63 Ah (5h) / 73,6 Ah (20h) • 2 x 12V, 80,5 Ah (5h) / 97,6 Ah (20h) (chargeur recommandé : Powercharge® GBC04) 	
Fusible principal	<ul style="list-style-type: none"> • 50 A 	

Pneus	
Pression de pneu	La pression de gonflage maximum préconisée en bar ou kPa est indiquée sur la paroi interne du pneu ou sur la jante. S'il est indiqué plus d'une valeur, la valeur inférieure dans les unités correspondantes s'applique. (Tolérance = -0,3 bar, 1 bar = 100 kPa)

Propriétés de conduite	
Vitesse	<ul style="list-style-type: none"> • 6 km/h • 10 km/h
Distance min. de freinage	<ul style="list-style-type: none"> • 1000 mm (6 km/h) • 2100 mm (10 km/h)
Pente maxi. franchissable *****	<ul style="list-style-type: none"> • 10° (18 %) conformément à la spécification du fabricant avec 150 kg charge utile, 4° angle d'assise, 20° angle du dossier
Hauteur d'obstacle max. pouvant être franchie	<ul style="list-style-type: none"> • 110 mm
Diamètre de braquage	<ul style="list-style-type: none"> • 2280 mm
Rayon d'action selon ISO 7176-4:2008 (selon le modèle de batterie) ***	<ul style="list-style-type: none"> • 45 km • 60 km • 80 km

Dimensions	Standard	Kontur	Flex	Recaro
Hauteur totale	• 1030 mm	• 1130 mm	• 1060 mm	• 1320 mm
Largeur totale	• 700 mm	• 700 - 720 mm	• 700 - 720 mm	• 700 - 720 mm
Longueur totale (y compris repose-jambes standard)	• 1240 mm			
Longueur totale (sans repose-jambes)	• 1030 mm			
Hauteur d'assise****	• 510 mm			
Largeur d'assise (zone de réglage des accoudoirs entre parenthèse)	• 430 mm (440 - 480 mm**)	• 430 mm (440 - 480 mm**) • 480 mm (490 - 530 mm**)	• 380 mm (390 mm**) • 430 mm (440 - 480 mm**) • 480 mm (490 - 530 mm**)	• 360/520 (490 - 530 mm)
Profondeur de siège	• 410/460/510 mm	• 410/460/510 mm	• 380/430/480 mm	• 460 - 510 mm
Hauteur de dossier ****	• 480/540 mm	• 640 mm	• 550 mm	• 770 - 830 mm
Angle du dossier (manuel)	• -10°, 0°, +7,5°, +15°, +22,5°, +30°	• -10° ... +45°	• -10° ... +45°	• 0° ... +45°
Angle du dossier (électrique)	• 0° ... +16°	• -10° ... +45°	• -10° ... +45°	• 0° ... +45°
Hauteur des accoudoirs	• 290 - 360 mm	• 250 - 340 mm • 290 - 380 mm	• 250 - 340 mm • 290 - 380 mm	• 290 - 380 mm
Longueurs de repose-jambes	• 290 - 470 mm • 380 - 530 mm			
Angle d'assise (fixe)	• 4°			
Angle d'assise (électrique)	• 1,5° ... 15°			
Garde au sol	• 100 mm			

Poids *****	Standard	Kontur	Flex	Recaro
Poids à vide *	• 135 - 160 kg	• 140 - 170 kg	• 140 - 170 kg	• 140 - 170 kg

Charge utile	
Charge utile max.	• 150 kg

* Selon l'équipement

** Largeur réglable au moyen du réglage de la partie latérale.

*** Remarque : Le rayon d'action d'un fauteuil roulant électrique dépend fortement de facteurs externes tels qu'état de charge des batteries, température ambiante, topographie locale, composition de la surface de la route, pression des pneus, poids du conducteur, mode de conduite et de l'utilisation des batteries pour l'éclairage, les systèmes servos, etc.

Les valeurs indiquées sont des valeurs maximales théoriques, mesurées conformément à ISO 7176-4:2008.

**** Mesuré sans coussin de siège

***** Le poids vide effectif dépend de l'équipement du fauteuil roulant. Chaque fauteuil roulant Invacare® est pesé avant de quitter l'usine. Le poids vide déterminé (y compris batteries) se trouve sur la plaque signalétique !

***** Stabilité statique conformément à la norme ISO 7176-1 = 9° (15,8 %)
Stabilité dynamique conformément à la norme ISO 7176-2 = 6° (10,5 %)

17 Inspections réalisées

Le cachet et la signature confirment que tous les travaux d'entretien et de réparation stipulés dans le plan d'inspection ont été exécutés correctement. La liste des travaux d'inspection à réaliser se trouve dans le manuel de maintenance disponible auprès de POIRIER groupe Invacare®.

<u>Inspection de remise</u>	<u>1ère inspection annuelle</u>
Cachet du distributeur / Date / Signature	Cachet du distributeur / Date / Signature
<u>2ème inspection annuelle</u>	<u>3ème inspection annuelle</u>
Cachet du distributeur / Date / Signature	Cachet du distributeur / Date / Signature
<u>4ème inspection annuelle</u>	<u>5ème inspection annuelle</u>
Cachet du distributeur / Date / Signature	Cachet du distributeur / Date / Signature

Numéro de commande de ce manuel : 1491888.DOC
En date du : 2012-08-09

Français